

# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VI. évfolyam,  
99. (1164.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,1950 ▼
1 amerikai dollár	3,3549 ▼
100 magyar forint	1,4969 ▼

**Háttér** 4**George Homoștean:  
az elnökök kegyeltje?**

Traian Băsescu államfő a békeidőben adható legmagasabb katonai kitüntetést, a Katonai Erény Érdemrend lovagi fokozatát adományozta a kommunista Románia volt belügyminiszterének, George Homoșteannak. Rövid idő után visszavonta a kitüntetést.

**Társadalom** 7**Melegtüntetés hidegleléssel**

A meleg kultúra értékeit és a tolerancia fontosságát hirdették a romániai homoszexuális közösségnek a hétvégén a fővárosban felvonuló tagjai. A háromszáz résztvevő léggömbökkel, transzparenszekkel, szórólapokkal vonult végig Bukarest belvárosán.

**Kultúra** 8**Román csalódás Cannes-ban**

Ionuț Pițurescu rövidfilmje volt a hétvégén az egyetlen román díjazott a cannes-i filmfesztiválon. Az Arany Pálmát Apichatpong Weerasethakul thai-földi rendező *Boonmee bácsi, aki emlékszik előző életeire* című misztikus, szürreális, kísérleti művészfilmje kapta.

**Vezércikk** 3**Románia Korlátolt  
Felelőségű Társaság**

Egy ilyen, eszköztelen „vállalatvezető” Emil Boc kormányfő is. Megbízója,

Traian Băsescu államfő eleve a nyilvánosság előtt tett megjegyzéssel nyomta le az ország torkán a három hónappal korábban a parlamentben már megbuktatott miniszterelnököt, hogy „ez van, ennél jobbat úgysem találók”.

**Salamon Márton László**

## Bércsökkenés után adóemelés következhet

Megtörténhet, hogy a kormány már bejelentett megszorító intézkedései nem elegendők a gazdaság talpra állítására, és a közsféra megnyirbálása mellett jövőre adóemelésekre is szükség lesz. Ezt Emil Boc miniszterelnök ismerte el a hétvégén, amikor a munkaadói szövetségekkel tárgyalt a Nemzetközi Valutaalapról (IMF) szánt szándéklevélről. A dokumentumot holnapi ülésén készülni elfogadni a kormány. A szándéklevélben felsorolt megszorító intézkedéseket – köztük a 25 százalékos közalkalmazotti bércsökkenést és 15 százalékos nyugdíjlefaragást – tartalmazó

**Emil Boc kormányfő**

Fotó: gov.ro

törvénycsomagért szintén holnap vállalna felelősséget a parlament előtt a Boc-kabinet, amely időközben a munkaadói szövetségek egy részének a támogatását is elveszítette. Amint az várható volt, a felelősségvállalás bejelentése után az ellenzék azonnal bizalmatlansági indítványt nyújt be. Cotroceni-i források szerint az ellenzéki kezdeményezés az oka annak is, hogy ma az államfő találkozóra készül a kormányt támogató alakulatok parlamenti frakcióival, köztük az RMDSZ-es honatyákkal. Tegnap Markó Béla szövetségi elnök a *Mediafax* hírügynökségnek azt nyilatkozta: a mai

találkozón az RMDSZ szorgalmazza majd, hogy a megszorítások ne érintsék az alacsony nyugdíjakat. A kormány számára a szakszervezetek is tartogatnak kellemetlen meglepetéseket: megtörténhet, hogy a május 31-re meghirdetett országos sztrájkot a bizalmatlansági indítvány napjára – várhatóan péntekre – időzítik. Crin Antonescu, a Nemzeti Liberális Párt elnöke a hétvégén közölte: ha sikerül megbuktatni a kormányt, szakértői kabinet felállítását kezdeményezik olyan miniszterelnökkel, akinek „politikai függetlenségéhez nem fér kétség”. **3. oldal**

## Ez a búcsú az a búcsú?

**Baloga-Tamás Erika, Parászka Boróka**

„Engem zavar a sok Árpád-sávós zászló, és zavarnak azok a politikai megnyilvánulások, amelyeknek nincs köztük a vallásgyakorlathoz. Gondolkoztam is, hogy egyáltalán felmen-

jek-e a Kis- és a Nagysomlyó közötti nyeregbe, ez a búcsú már nem az a búcsú” – fogalmazott lapunknak szombaton az egyik „búcsús”. F. Ágnes, aki gyermek-kora óta vesz részt a ünnepen, Marosvásárhelyről látogatott Csíksomlyóra, hogy ott lehessen

a sorrendben immár 443. zarándoklaton. Az idei pünkösdi búcsú ideje alatt egyébként – mondhatni: a hagyományokhoz híven – többször is eleredt az eső. De – szintén hagyományhoz illően – a hívek tízezrei idén is kitarítottak **Folytatása a 7. oldalon**

**A csíksomlyói búcsú ideje alatt többször is eleredt az eső, de a hívek tízezrei ennek ellenére kitarítottak**

Fotó: MTI

## Kemény válaszra készül Pozsony

Rendkívüli ülést tart ma a szlovák parlament, amelynek fő témája a magyarországi kettős állampolgársági törvényjavaslat lesz; a jogszabályról holnap készül dönteni a magyar Országgyűlés. Robert Fico szlovák kormányfő szerint a parlament politikai nyilatkozatot fogad el válaszul a kettős állampolgársággal kapcsolatos magyarországi történésekre. A pozsonyi parlament határozatának az a célja, hogy tájékoztassák a szlovák és nemzetközi közvéleményt arról, miben látja Szlovákia a tervezett magyar lépés legfőbb problémáit – hangsúlyozta az ülés utáni sajtóértekezleten. **Folytatása a 2. oldalon**

## Kilábalás befektetéssel

Nem tudta megfelelően kihasználni az ország a rendelkezésére álló európai uniós finanszírozási forrásokat – erről beszélt előadásában Winkler Gyula a Kis- és Középvállalkozások Európai Hetén Szatmárnémetiben. Az európai parlamenti képviselő pályázásra buzdította a rendezvényen résztvevő vállalkozókat. A programozaton Daniela Culic, a Kereskedelmi és Iparkamara elnöke arra hívta fel a figyelmet, hogy bár sok támogatási program létezik, „kevesen tudják megengedni maguknak a beruházást”, mert egyes esetekben akár két évig is eltarthat, amíg a pénzt kiutalják a nyertes pályázóknak. **6. oldal**

## Röviden

## Tisztújítás a PNŤCD-ben

Aurelian Pavelescut választották a hétvégén a Kereszténydemokrata Nemzeti Parasztpárt (PNŤCD) új elnökének, azt követően, hogy az alakulat korábbi vezetője, Marian Miľuț üzletember lemondott tisztségéről. Mint ismeretes, a nagy hagyományú PNŤCD 2008-ban szakadt két ágra, amikor kongresszus küldötteinek egy része Miľuțot, a másik pedig Radu Sárbut ismerte el elnöknek. Az ún. Miľuț-szárny új elnöke bejelentette, hogy idén szeptemberben újraegyestítő kongresszust szándékozik tartani.

## Kialudt a hamuszóró izlandi vulkán

Jó hír Izlandról – mindenekelőtt a légi utasoknak –, a jelek szerint a hat hete kitört gleccservulkán nem lövell sem hamut, sem lávát. A reykjavíki meteorológiai intézet szóvivőjének vasárnapi közlése szerint az Eyjafjallajökull gleccser kráteréből a hét végén már nem jött a felszínre sem láva, sem vulkánhamu. Az atmoszférát elérő felhők csupán vízgőzből állnak – fűzte hozzá. A hamufelhő április óta okozott óriási zavarokat az európai légi közlekedésben, egyes légtereket napokra lezártak, félvén attól, hogy az apró részecskék végzetes motorhibákat idéznek elő.

## Őtnapos sztrájk a British Airways-nél

Őtnapos sztrájkba kezdtek tegnap a British Airways (BA) légi utaskísérői, miután nem született megállapodás szombaton a szakszervezet és a vállalatvezetés között. A szakszervezet már korábban jelezte, ha a vitás kérdésekben nem sikerül dűlőre jutni a vállalat irányítóival, további sztrájknapokat is tart: május 30-tól június 3-ig és június 5-től június 9-ig. A BA utaskísérői márciusban is sztrájkoltak, először három, majd négy napig. A hónapok óta húzódo munkajogi viszály előzményeként a súlyos anyagi gondokkal küszködő British Airways vezetése tavaly novemberben két évre befagyasztotta az utaskísérők bérét, háromezret közülük részmunkaidős foglalkoztatásra helyezte át, és csökkentette a hosszú távú járatok légi kiszolgáló személyzetének létszámát.

## Afganisztán miatt lemondott a brit hadsereg egyik parancsnoka

Bejelentette lemondását a brit hadsereg tüzérszerészeinek parancsnoka, így tiltakozva embereinek afganisztáni munkakörülményei miatt. A kiadott közlemény szerint Bob Seddon ezredes januárban válik meg posztjától és a hadseregtől. A *The Sun* brit bulvárlap azt írja, hogy Seddon főként a képzett tüzérszerészek elégtelen számát nehezíti, hiányuk miatt nagy nyomás nehezedik az Afganisztánban szolgálókra. A távozás konkrét oka nem derül ki a közleményből, de a *BBC*-nek elmondták a minisztériumban, hogy az elit egység munka- és pihenőidejére vonatkozó előírásokat nem mindig tartják be. "Nagyon aggódom amiatt, hogy sok emberem, aki hihetetlenül nehéz és veszélyes munkát végez Afganisztánban, lélektanilag nagy árat fog fizetni ezért" – vélekedett Seddon.

## Felgújthatják a Mexikói-öböl lápvídeket

Nem biztos, hogy meg tudják tisztítani a Mexikói-öböl partján fekvő lápvídeket a mérgező olajszennyeződéstől, ezért drasztikus lépésekre lesz szükség – hangzott el a CBS vasárnapi tudósításában. Nem kizárt, hogy mocsárvilág sűrű labirintusába beható, a halakra és egyéb állatokra veszélyes nyersolajtól csak a növényzet felgyújtásával szabadulhatnak meg – állítják kormányzati tisztviselők és független tudósok. Mások azonban óva intenek bármilyen drasztikus lépéstől, amivel tönkretennék a mocsárvilágot, több kárt okoznának az élővilágban, mint amennyi haszonnal járna az akció.

## Pozsony válasza

Folytatás az 1. oldalról

Robert Fico szerint ma reggel rendkívüli ülést tart a szlovák kormány is, hogy megvitassa a szlovák állampolgársági törvény módosítását olyan értelemben, hogy aki önként felveszi más ország állampolgárságát, elveszíti a szlovákot. „Ha a Szlovák Köztársaság állampolgára lépést tesz más ország állampolgárságának önkéntes megszerzésére, akkor az idegen ország állampolgárságának megszerzésével elveszíti a szlovák állampolgárságot” – fogalmazott Fico.

Közölte, hogy hasonló módon szabályozzák a szlovák állampolgársággal összefüggő közeleli tisztségek betöltését is. Fico szerint „ebben a módosításban benne lesz az a szabály, amely szerint az a személy, aki felveszi a Magyar Köztársaság állampolgárságát, automatikusan elveszíti annak lehetőségét, hogy a Szlovák Köztársaság állampolgárságához kötődő közeleli tisztséget töltsön be”.

A törvényjavaslatot a kormány kezdeményezésére gyorsított eljárásban vitatná meg és fogadná el a pozsonyi parlament. A kormányfő szerint erre azután kerülne sor, hogy az Országgyűlés döntött a kettős állampolgárság ügyében. Fico azt mondta, hogy ismeretei szerint a budapesti parlament szerda délelőtt szavaz a magyar állampolgársági törvény módosításáról.

A szlovák kormány – állítja Fico – a nemzetközi joggal összhangban több diplomáciai és külpolitikai kezdeményezést tett, hogy megakadályozza a kettős állampolgárságot lehető-

## Bugár: a Fidesz beavatkozott a választási kampányba



Bugar Béla szerint a Fidesz azzal, hogy néhány héttel a szlovákiai parlamenti választások előtt terjesztette az Országgyűlés elé a kettős állampolgársággal kapcsolatos törvénymódosító javaslatot, „beavatkozott a szlovákiai választási kampányba”. „Segíteni akart a Magyar Koalíció Pártjának (MKP) a választók mozgósításában” – jelentette ki a Híd polgári párt elnöke a TA3 pozsonyi hírtelevízió vasárnap esti műsorában. Úgy vélekedett: rosszul időzítették a törvényjavaslat előterjesztését, s ez „felelőtlen lépés” volt a Fidesz részéről. Rámutatott: miután a jogszabály csak 2011. január elsején léphet életbe, nem volt semmiféle ok a sietségre.

vé tevő magyar törvénymódosítás elfogadását. „Nyomást gyakorlunk a magyar kormányra azzal, hogy a törvénynek, amelyet el akarnak fogadni, messzemenő következményei lesznek a szlovák-magyar kapcsolatokra” – jelentette ki Fico. Anna Belousovová, a Szlovák

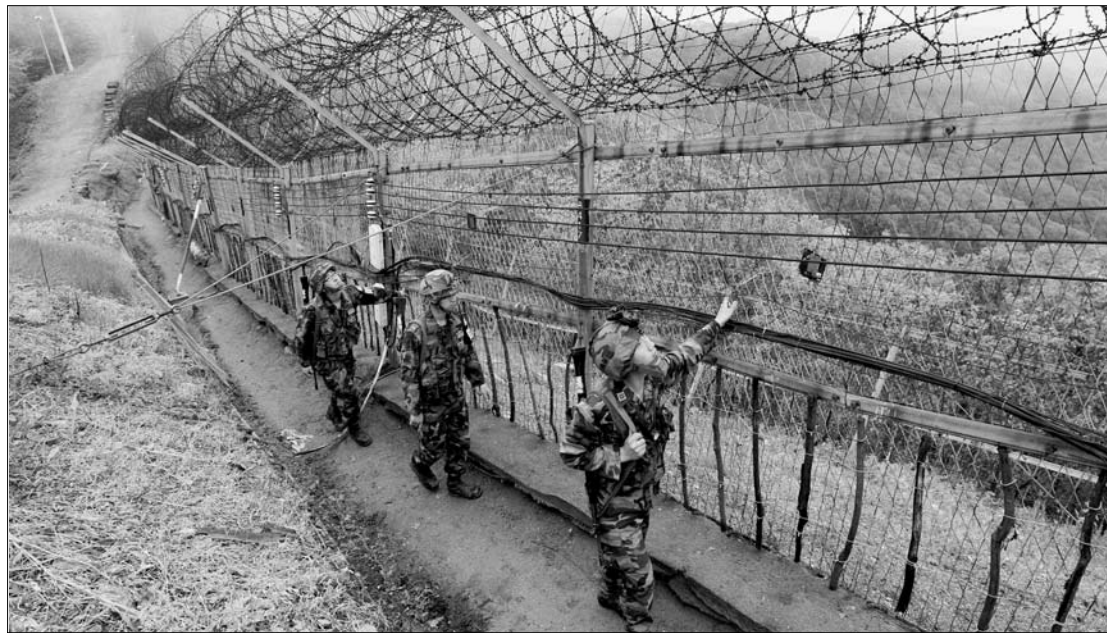
Nemzeti Párt (SNS) első alelnöke a mai „szörnyű” magyarországi helyzetet a második világháború kitörése előtti németországi helyzethez hasonlította. „Magyarország Európa puszkaporos hordója, amely bármikor kirobbanhat” – mondta a politikus. ◀

## Kenőpénzt kért a brit hercegnő

Hírösszefoglaló

► Sarah Ferguson yorki hercegnő félmillió fontot kért azért, hogy egy üzletembert összehozzon egykori férjével, András herceggel, és használja befolyásos kapcsolatait – írja a *News of the World* honlapja. A honlapon egy videó is letölthető, amelyen Ferguson szavai hallhatóak: „500 ezer fontot, ha lehet, nekem, ez ajtókat nyit meg”. Amikor megkérdezték tőle, hogy mindez András hercegre vonatkozik-e, azt válaszolta: igen. A lap szerint az 50 éves Ferguson egy magát üzletembernek álcázó újságíróval állapodott meg, akitől át is vett 40 ezer font „előleget” készpénzben. András herceg brit külkereskedelmi jószolgáltatásokat lát el, és a lap szerint nem tudott semmit volt neje és a lap munkatársának találkozójáról. A történet kínosan érinti elsősorban Fergusont, de egyelőre nincs szó arról, hogy az, amit tett, törvénytelen lett volna. A hercegnő szóvivője, Kate Waddington megerősítette, hogy a felvétel hiteles volt, és hozzáfűzte, hogy Ferguson „megsemmisült”, sajnálja mindazt, amit okozott. Ferguson 1986-ban lett András herceg felesége, 1996-ban váltak el egymástól. A hercegnő gyermekkönyveket írt és televíziós dokumentumfilmeket is forgatott. ◀

## Megtorpedózták a koreai békét



Határőrök a demilitarizált övezet szélén. Jelenleg szögesdrót választja el a két Koreát egymástól

Fotó: Agerpres

Hírösszefoglaló

► Dél-Korea megszakít minden együttműködést és kereskedelmi kapcsolatot Észak-Koreával – a keszongi ipari park kivételével – hadihajójának elsüllyesztése miatt – jelentette be tegnap Ri Mjong Bak dél-koreai elnök. Az államfő azt is közölte a nemzetköziesített beszédében, hogy az ország a jövőben azonnal élni fog önvédelmi jogával egy újabb észak-koreai provokáció esetén. Az államfő „katonai támadásnak” nevezte a Cshonan korvett

március végi elsüllyesztését, amelyet a nemzetközi vizsgálatok szerint egy észak-koreai torpedó okozott. Hozzátette: Szöul ezennél csak a keszongi projektet és az észak-koreai gyerekeket segítő humanitárius programjának minimális szintjét tartja fenn, egyébként leállít mindenféle együttműködést északi szomszédjával. Ri Mjong Bak hangsúlyozta, hogy Phenjant meg kell büntetni, és Szöul szorgalmazni fogja, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsa fogadjon el szankciókat a kommunista rezsim ellen.

Eközben a Pekingben tartózkodó Hillary Clinton amerikai külügyminiszter arra kérte Kínát, hogy működjön együtt az Egyesült Államokkal a hadihajó elsüllyesztésére adandó válaszlépés kialakításában. Clinton leszögezte: Phenjant felelősségre kell vonni az ügyben. Peking „nyugalomra és visszafogottságra” hívta fel a koreai eseményekben érintett valamennyi felet külügyi szóvivője útján tegnap. A Cshonan-incidenst „igazságosan” kell kezelni, – jelentette ki Ma Csao-hszü külügyminiszter. ◀

## A kormányváltás hete Budapestén

ÚMSZ

► Orbán Viktor kijelölt miniszterelnök benyújtotta a Nemzeti Együttműködés Programja címet viselő kormányprogramot az Országgyűlésnek, a képviselők ma kezdik a dokumentum vitáját. A budapesti honatyák várhatóan szombaton szavaznak a programról és Orbán Viktor kormányfőjelölt megválasztásáról; a hétvégén már új kabinet irányíthatja Magyarországot, mivel a miniszterek is leteszik az esküt szombaton. A kormányprogramról jövő szombaton, Orbán Viktor zárása után voksol az Országgyűlés, annak elfogadásához és a miniszterelnök megválasztásához az országgyűlési képviselők több mint felének, azaz 194 képviselőnek, az igen szavazata szükséges. Szijjártó Péter, a Fidesz szóvivője a kormányprogramban szereplő konkrét intézkedések között említette az adócsökkentést, az adórendszer egyszerűsítését, a munkahelyteremtést, a szociális biztonság helyreállítását, valamint az otthonteremtés, illetve a fiatalok támogatását. Az Országgyűlés a héten megvitátja az országgyűlési képviselők számának csökkentéséhez szükséges választójogi reform előkészítéséről szóló országgyűlési határozati javaslatot. Ennek alapján az alkotmányügyi bizottság létrehozna egy, a választójogi reformot előkészítő albizottságot, amelynek legkésőbb 2011. június 30-ig törvényjavaslatot kellene készítenie az országgyűlési képviselők választásának új szabályairól, azt, a széleskörű társadalmi vitát követően, legkésőbb 2011. december 31-ig az Országgyűlés elé kell be-terjeszteni. ◀

# Bércsökkenés után...

Cs. P. T.

► Mandátumának eddigi legnehezebb hete előtt áll a Boc-kabinet: holnapi ülésén készül elfogadni a Nemzetközi Valuta-alapnak (IMF) szóló szándéklevélet, s a dokumentumban felsorolt megszorító intézkedéseket tartalmazó törvénycsomagért még aznap a parlament előtt vállalna felelősséget. A miniszterelnök számára így nemcsak a szakszervezetek tiltakozása jelent megpróbáltatást, hanem a bizalmatlansági indítvány is, amelyet az ellenzék a felelősségvállalást követő napon készült benyújtani a parlamentbe. Ha az indítványt a honatyák megsza-vazzák, Bocnak és kormányának távoznia kell.

## Băsescu ismét a parlamentben

Cotroceni-i források szerint az ellenzéki kezdeményezés az oka annak is, hogy ma az államfő találkozóra készül a kormány támogató alakulatok parlamenti frakcióival. Traian Băsescu előbb a demokráta-liberálisokkal, majd az

RMDSZ-szel, a kisebbségekkel és a független honatyákkal tárgyal, hogy megbizonyosodjon arról: a koalíció kiállja majd a bizalmatlansági indítvány próbáját.

Tegnap Markó Béla szövetségi elnök a Mediafax hírügynökségnek azt nyilatkozta: a mai találkozó az RMDSZ szorgalmazza majd, hogy a megszorítások ne érintsék az alacsony nyugdíjakat. „Számunkra az a legfontosabb, hogy a kisnyugdíjasokat oltalmazzuk. Erőről szeretnénk beszélni az államfővel” – mondta Markó.

## Munkára, nyugdíjasok!

Egy darabig úgy tűnt, hogy Emil Bocnak sikerült elnyernie a munkáltatói szövetségek támogatását a megszorító intézkedésekhez. A miniszterelnök hétfőn tárgyalta erről a munkaadók képviselőivel. Tegnapra már megszólalt az egyes munkaadói szervezetek véleménye a kormány szándékleveléről. Két szövetség, az UGIR-1903 és CONPIROM bejelentette, nem ért egyet maradéktalanul a dokumentum tartalmával. Ioan Cezar Corăci, az UGIR-1903 azzal érvelt, hogy a szak-

## IMF: a bér- és nyugdíjsökkentés a kormány ötlete volt

A Nemzetközi Valutaalap (IMF) a közalkalmazottak béreinek 20 százalékos csökkentését, valamint az áfa 24 százalékra emelését és az egységes adókulcs 20 százalékra növelését javasolta – jelentette be a hétfőn Sebastian Vlădescu pénzügyminiszter. A tárcavezető azt követően „tett beismerő vallomást”, hogy Dominique Strauss-Kahn, az IMF vezérigazgatója egy francia televízióban elmondta: nem az IMF javasolta a közalkalmazottak 25 százalékos bércsökkenését, valamint a nyugdíjak és a munkanélküli segély 15 százalékos lefaragását. Kahn szerint az IMF ellenezte a román kormány döntését, ehelyett adóemelés és a gazdagok nagyobb mértékű megadóztatását ajánlotta. Az IMF-vezér közölte: a kormány elutasította a javaslatot, és a bér-, illetve nyugdíjsökkentést választotta. (M. Á. Zs.)

szervezetek sem értenek egyet a megszorító intézkedésekkel. „Emiatt sztrájkokra és utcai mozgalomokra is lehet számítani, ami nem tesz jót a magánszférának sem” – magyarázta.

A hétfői találkozón Boc tárgyalófelei javaslatokkal is előálltak. Marian Mîluț, a Romániai Munkáltatók Szövetségének elnöke azt indítványozta: a nyugdíjasok vállaljanak napi 2-3 órás, rész-munkaidős állásokat, és így pótolni tudják a nyugdíjuk 15 százalékos lefaragásával járó jövedelemkiesésüket. A nyugdíjasok országos szövetsége felháborodva fogadta a javaslatot. Vezetőjük,

Nedelcu Preda kijelentette: az állam a fiatalok számára is képtelen munkahelyeket teremteni.

A szándéklevelről korábbi elképzelések szerint ma kellett volna újra vitázniuk a kormány, a szakszervezetek és a munkaadók képviselőinek a Gazdasági és Társadalmi Tanács (CES) ülésén. A testület elnöke, Florian Costache azonban közölte: a dokumentum nem szerepel a CES mai napirendjén.

## Boc nem szavotol semmit

A munkaadókkal zajló hétfői találkozóra Emil Boc is tartogatott meglepetéseket. A miniszterelnök kijelentette: nem zárja ki, hogy a közszférát érintő megszorító intézkedések után jövőre a kormány adóemelésre is kényszerül. „Nem tudom szavotolni, hogy 2011-ben elkerüljük az adóemelés. Ennek az a feltétele, hogy ne súlyosbodjon a nemzetközi gazdasági válság, illetve sikerüljön teljesíteni a szándéklevelbe foglalt vállalásainkat” – mondta Boc.

## Szakszervezetek meglepetése

Mint ismert, a közalkalmazotti szakszervezetek – pedagógusok, köztisztviselők, vasutasok – hétfőre hirdettek országos sztrájkot arra az esetre, ha a kormány végrehajtja a megszorításokat. A Sed Lex elnöke, Vasile Marica azonban felvetette, a munkabeszüntetés a bizalmatlansági indítvány benyújtásának napjára kellene időzíteni. Ebben az esetben már ezen a héten, várhatóan pénteken sztrájkba léphetnének a közalkalmazottak. ◀

## Románia Korlátolt Felelősségű Társaság



Salamon Márton László

Amikor egy cégvezetőnek nincsenek meg az eszközei arra, hogy érvényesítse az elképzeléseit – ha egyáltalán vannak neki –, mert az illető vállalat, káéfé tulajdonosa(i), illetve – Rt. esetében – részvényese(i) nem ruházzák fel a kellő

jogkörökkel, bizalommal, nem bocsátják a rendelkezésére a szükséges döntési mechanizmusokat, két megoldás közül választhat. Az egyik az, hogy megpróbálja ezeket az eszközöket megszerezni, kierőltetni, birtokba venni. Akár úgy, hogy egyértelműen a tulajdonos(oka)t képviselő személy(ek) tudomására hozza: az illető eszközök nélkül képtelen elvégezni a rá háruló feladat(oka)t. Akár pedig úgy, hogy másféle módon, menet közben vívja ki magának azt a tekintélyt, amelynek révén mindenki elfogadja a cégvezető döntéseit, utólag – mintegy természetesen – hivatalosítva státusát.

A második megoldás pedig a megbízója által eszközök nélkül hagyott, megtépzott tekintélyű cégvezető számára a lemondás.

Egy ilyen, eszköztelen és tekintély nélküli „vállalatvezető” Emil Boc kormányfő is. Megbízója, Traian Băsescu államfő eleve azzal a nyilvánosság előtt tett megjegyzéssel nyomta le – tavaly decemberi újraválasztása után – az ország torkán a három hónap-pal korábban a parlamentben már megbuktatott miniszterelnököt, hogy „ez van, ennél jobbat ügysem találok”. Az emiatt (is) nagy minusszal induló Emil Boc kevéske megmaradt tekintélyét és hitelét pedig teljesen a földbe döngölte Traian Băsescu, amikor egyértelműen maga vette kézbe az ország kormányzását, immár annak látszatát sem tartva meg, hogy ennek az országnak államfőn kívül kormányfője, miniszterei, kormánya is van.

Nos, az előzményeket ismerve az aligha képzelhető el Emil Bocról, hogy erőlyesen fellépve Traian Băsescuval szemben a cotroceni-i asztalra csap, és – arra szólítva fel az államfőt, hogy maradjon meg a tisztségére vonatkozó alkotmányos keretek között – visszaköveteli magának a miniszterelnöki tisztséggel járó jogköröket. Sőt, kormányfőnk alighanem arról is lekésett már, hogy „kerülő úton” szerezzék meg magának a státusával járó tekintélyt, majd utólag magát a státust.

Így hát sajnálattal meg kell állapítanunk, hogy Románia Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjének a fentiekben ismertetett megoldások közül csupán egy áll már a rendelkezésére. A második.

## Román lapszemle

Traian Băsescu államfő és felesége, Maria keresztelte meg Pál herceg és Lia hercegnő fiát, Károly Ferdinándot. A négy hónapos csecsemőt nemzeti viseletbe öltöztették az alkalomra, a keresztelő után pedig matróruhát adtak rá. (Adevărul) ► Csak igen kis mértékben biztonságos a Romániába telepítendő amerikai rakétaelfogó rendszer. A tesztelés során megbizonyosodott, hogy hatásköze alig 10-20 százalékos, azaz tíz rakéta közül mindössze egyet vagy kettőt semmisít meg. (Click) ► Az úgynevezett amerikai stílusú, fa- vagy acélstruktúrájú épületek egyre vonzóbbak lesznek a romániai házvásárlók körében. Jóllehet Romániában inkább a hagyományos épületstruktúrákat kedvelik, ezek a házak elsősorban viszonylag alacsony árai miatt népszerűek. (Gândul) ► Heves összecsapásra került sor Milánóban a rendfenntartók és román mintegy háromszáz tagú csoportja között. Utóbbiak Molotov-kövekkel támadtak a karhatalmiakra, több gépkocsit felgyújtottak. (România liberă)



Az RMDSZ-es politikusok ma arról próbálják meggyőzni az államfőt, hogy ne bántsák a kisnyugdíjakat

Fotó: ÚMSZ/archív

# „Balos” bizalmatlansági készül?

M. Á. Zs.

► „A kormány menesztése érdekében arra is hajlandóak vagyunk, hogy támogassuk a Szociáldemokrata Párt (PSD) által kidolgozott bizalmatlansági indítványt annak ellenére, hogy nem értünk egyet annak balos beütésével” – jelentette be tegnap Crin Antonescu, a Nemzeti Liberális Párt (PNL) elnöke. Az ellenzéki párt vezetője ugyanakkor figyelmeztetett, amennyiben „a PSD balos demagógiája elhalmasodik a bizalmatlanságban”, akkor fennáll annak a veszélye, hogy kollégái elzárkóznak a dokumentumtól. A PNL-elnök oda is szúrt a nagyobbik ellenzéki pártnak, amikor emlékeztetett, „tavaly egy évig együtt kormányoztak Băsescuval,

## Crin Antonescu elnök lenne, ha most választanánk

A szavazatok negyven százalékát kapná meg Crin Antonescu liberális elnök, amennyiben jövő hétfőn elnökválasztásokat tartanának – derül ki Társadalomtudományi Csoport felméréséből, amelyet a Nemzeti Liberális Párt (PNL) megrendelésére készítettek. Traian Băsescu államfő a szavazatok egynegyedére, Victor Ponta szociáldemokrata elnök pedig 13,8 százalékára számíthatna. A felmérés szerint a pártok közötti versenyt is a PNL nyerné a voksok 32,5 százalékaival, a következő helyeket a PD-L és a PSD foglalná el 28,5, illetve 26,4 százalékkal. A politikai osztályból való kiábrándulás fokmérője, hogy a megkérdezettek többsége úgy véli, a három nagy párt közül egyik se képes eredményesen felvenni a harcot a korrupcióval, bürokráciával és kriminalitással. A közvélemény-kutatás arra is választ keresett, hogy az emberek miképpen ítélik meg Traian Băsescu államfő tevékenységét. Eszerint a megkérdezettek 52,3 százaléka úgy véli, az államfő alkalmatlan az ország vezetésére, 37 százalékuk viszont jó véleménnyel van az elnök munkájáról.

Bockal és a Demokrata-Liberális Párttal (PD-L)”, és nem hoztak egyetlen valós gazdasági intézkedést sem.

Antonescu hozzátette, amennyiben sikerül megbuktatni a kormányt, akkor technokrata kabinet felállítását fogják kezdemé-

# Homoştean: az elnökök kegyeltje?

Vaskos melléfogás: Traian Bănescu államfő a békeidőben adható legmagasabb katonai kitüntetést, a Katonai Erény Érdemrend lovagi fokozatát adományozta a kommunista Románia volt belügyminiszterének, George Homoşteannak.

A sajtó és a közvélemény felháborodása nyomán tévedését beismerve rövid idő után visszavonta a kitüntetést.

**Bogdán Tibor**

Traian Bănescu a Ceauşescu-diktatúra egykori belügyminiszterének kintetésével nem kevés támadási felületet nyújtott politikai ellenfeleinek, akik amúgy is nómenklaturista múlttal vádolják, illetve azzal, hogy csak formailag ítélte el a kommunizmus bűneit a parlament előtt. Politikai megfigyelők, ellenzéki politikusok egyetértéssel abban, hogy az államfő óriási hibát követett el azzal, hogy a Katonai Erény Érdemrend lovagi fokozatával, a békeidőben adományozható legmagasabb katonai kitüntetéssel jutalmazta George Homoşteant, aki 1978 és 1987 között volt a belügyi tárca vezetője.

Ebben a minőségében ő volt az, aki – Ceauşescu utasítására – az autóbusz-akció keretében 1981-ben megszervezte a kommunista rendszer elleni tiltakozócsoporthoz fizikai megsemmisítését. A diktatúrára jellemző szigorú titoktartás ellenére az ügy kiszivárgott, és megdőbbsent-

te nem csak a romániai, de a nemzetközi közvéleményt is.

## Mi is történt?

1981. augusztus 23-án, Románia nemzeti napján egy 23 és 32 év közötti fiatalokból álló háromtagú csoport, Andrei Drăgănescu, Viorel Butincu és Mircea Emil Muntean hatalmába kerített és elfoglalt egy ingázó munkásokat szállító autóbust, amellyel a temesvári reptérre kívánt eljutni. Tervük az volt, hogy külföldre menekülnek. Homoştean belügyminiszterként az elsők között értesült a történetekről, és nyomában parancsba adta a Terroristaelleni Különleges Harci Egység, az USLA parancsnokának, Ştefan Blagának, hogy akadályozza meg a három férfit próbálkozásában. Blaga elrendelte, hogy a túszok kiszabadításának ürügyével a buszt tartóztassák fel Lugos és Temesvár között. Addigra az esemény híre eljutott Ceauşeskuhoz is, aki Blagát és Constantin Tecşant, az otopeni-i reptér Terroristaelleni és Géprablás-meg-

előző Szolgálatát parancsnokhelyettesét, egy USLA-alakulattal együtt helikopterrel a kijelölt helyre küldte. A busz feltartóztatására több kísérletet is tett a temesvári Securitate főnöke, Aurelian Mortoiu, ám a három férfi üzenet nyitott üldözőikre. Végül azonban a karhatalmistáknak sikerült körülvenniük és megállításra kényszeríteniük a járművet. A helyszínre érkezett alakulatok formailag tárgyalást kezdtek a buszabrlókkal, ám céljuk az volt, hogy bevárják a Bukarestből elindult USLA-katonákat szállító helikoptert. A három férfi az ingázók szabadon bocsátásának fejében egy vöröskeresztes helikoptert és harmincezer dollárt kért, amit a karhatalmisták elutasítottak. A menekülők ekkor megpróbálták áttörni a kordont, ám a karhatalmisták szétlőtték a jármű gumiabroncsait, majd tüzet nyitottak a munkásokkal teli buszra is, amelynek utasai fejvesztetten, az ablakon át próbáltak menekülni. A gépkocsivezető a helyszínen életét vesztette, de súlyosan megsérült Drăgănescu is,



**George Homoştean**

akit mozgásképtelenné tettek, és ott helyben letartóztattak. Butincu és Muntean a közeli napraforgó-táblán át próbált egérutat nyerni, de őket is elkapták. A csetepatének végül is hat polgári halottja volt, a három menekültöt pedig kézre kerítették.

## Boldogtalan vég

A nagy kérdés ezek után az volt, hogy mi történjen a „terroristákkal”, akiket időközben kórházba szállítottak. Erről természetesen csakis Ceauşescu dönthetett, így Homoştean és Tudor Postelnicu, a Securitate főnöke nyomban felvette vele telefonon a kapcsolatot. A parancs rövid volt és velős: tüntessék el, „számolják fel fizikailag” őket. Mindezt Homoştean habozás nélkül végrehajtatta, majd gondosan eltüntette a nyomokat. Hivata-

losan Drăgănescu „felakasztotta magát”, ami nem egykönnyen képzelhető el egy súlyosan sebesült, mozgásképtelen személy részéről, két társával pedig halálos injekció végzett. A történetből 1989 után Lucian Pintilie forgatott nagysikerű filmet *A mérleg* címmel.

## Ki volt Homoştean?

Mindezt, és egyéb súlyos tetteit – része volt az antikommunista disszidens, Ioan Ursu börtöncellában történt meggyilkolásában is – a volt belügyminiszter 14 év börtönbüntetésre ítélték, ám egyaránt részesült Ceauşescu „földöntúli” jóindulatában és Ion Iliescu nagylelkűségében: utóbbi 2002-ben felére csökkentette büntetése időtartamát – egy 1988-ban hozott rendelet alapján! Szabadulása után múltja, büntetett előélete dacára továbbra is a belügyi körökben forgolódott. A Fehér megyei rendőrség *Cronica Poliţiei* című kiadványa nemrégiben a hadsereg napi ünnepek díszvendégei között említette. Homoştean 1944-ben részt vett a Bukarestben állomásozó német csapatok lefegyverzésében, majd Erdélyben harcolt a román csapat katonájaként, egészen a Tiszáig előrenyomulva. A Szovjetunió katonai kitüntetésben részesítette, majd 1945-ben a zilahi csendőrlégióhoz helyezték,

őrmesteri rangban. A zsidói, apanagyfalui csendőrsőn dolgozott. 1947-ben lépett be a kommunista pártba, hamarosan pedig már az Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának tagja, majd a Román Munkáspárt külügyi osztályának munkatársa. Belügyminiszterként ő szervezte meg a Szekuritáté rohamcsapatát.

## Elnöki mentegőzés

Ezt a George Homoşteant tüntette ki Traian Bănescu április végén. A sajtó jelzései nyomán egy hónappal később vissza is vont erre vonatkozó elnöki rendeletét, ám a malőr megtörtént. Az államfői hivatal mentegetőző közleményében igyekezik a felelősséget a Homoşteant kintetésre felterjesztő Hábórus Veteránok Országos Egyesületének nyakába varrni, ám kézenfekvő, hogy Bănescunak, aki 1989 előtt maga is felelős tisztségeket töltött be, tudnia kellett, hogy kicsoda is George Homoştean. Ha nem másért, hát akkor azért, mert a kommunizmus bűneit elítélő Tismăneanu-jelentés 631. oldalán név szerint említi a volt belügyminisztert, azok között, akik „az elnyomó gépezet tisztségviselőiként felelősek mindazért, ami több mint négy évtizeden át Romániában történt, a halottak és deportáltak százezeirei.” ◀

## Jó euró, rossz euró

Görögországgal szolidárisak az eurózóna államai, de valójában önmagukat is mentik. Ha összeomlik a közös valutarendszer, valójában oda egy szép (európai) álom.

**Gulyas Zoltán**

Exkluzív társaságnak, amolyan elitklubnak is nevezik az eurózóna országainak csoportját. Az euró a 27 tagországot számláló közösség 16 államában van használatban (rajtuk kívül monetáris megállapodás alapján Monaco-ban, San Marinóban és a Vatikánban; monetáris megállapodás nélkül pedig Andorrában, valamint Monte-negróban és Koszovóban is).

## Kötelező tagság

Jóllehet Brüsszelben váltig hangoztatják, hogy szó sem lehet a „kétsebességű” Európai Unióról (vagyis arról, hogy a gyorsabban fejlődő országok külön csoportot alkossanak), a gyakorlatban mégis ennek lehetünk szemtanúi. Ez megnyilvánul már abban is, hogy míg a 2004 előtti csatlakozott 15 tagország esetében csak az eurózónába való belépés feltételeit szögezték le (ezeket hívjuk maastrichti kritériumoknak), de Dánia és Nagy-

Britannia jogot szerzett arra, hogy megtartsa saját pénznemét. Svédország is kimaradt, miután ügydöntő népszavazáson a lakosság elutasította a „közösködést”, s bár Stockholm számára kötelező volna a belépés, ezt úgy sikerül elszabotálnia, hogy szándékosan nem teljesíti a hollandiai Maastrichtban előírtakat.

A 2004-ben és azóta felvett tagállamok esetében nincs választási lehetőség: előbbutóbb a valutaközösség részeseivé kell válniuk (hacsak nem választják szándékosan a svéd utat). Ez amolyan presztízskérdés is, egyúttal jó értelemben vett versengést is kiválthat, mint ahogy térségünkben ki is váltott. Sőt: így tekintett annakidején az euró bevezetésére Görögország is, amelyről már 2002-ben tudni lehetett, hogy trükkök száza- it veti be a hőn áhitott cél eléréséhez. Mérlegadatokat hamisított meg, államháztartási hiányt tagadott le, egyfajta kreatív könyvelést vezetett, és még hosszan sorolhatnánk.



**Szalás után lázadás. Athén mérlegadatokat hamisított meg, államháztartási hiányt tagadott le** Fotó: Agerpres

## A „négy szabadság”

Az euró létrehozásának gazdaságpolitikai célja az egységes piac működésének javítása, valamint a „négy szabadság” elvének érvényesítése, azaz az áruk, a személyek, a szolgáltatások és a tőke szabad mozgásának könnyebbé tétele volt. A különböző pénznemek eltűnése ugyanakkor elősegítheti a tőkepiac integrációját, és hatékonyan mérsékelheti az európai gazdaságokra ható külső inflációs nyomást. A görög gazdaság összeomlása azonban megmutatta, hogy a fel-

épített rendszer kártyavárként dőlhet össze, más országokat is magával rántva.

Kétségtelen tény, hogy az eurózóna államai a szolidaritás szép példáját mutatták, amikor úgy döntöttek, hogy Hellászt kirántják a kátyúból. De hogy ez a példa csakis Athénből nézve makulátlan, az is bizonyos. A most segédkeztet nyújtó országok szinte mindegyikében belpolitikai viharokat kavart, és az ottani adófizetők joggal kérdezik, hogy miért nekik kell megfizetniük a görögök 14. havi nyugdíjának az árát. Németországban szinte mindenki

tudja, hogy a most átutalandó pénzre keresztet vethetnek, és az is bizonyos, hogy a korábban példátlan gazdasági teljesítménnyel büszkélkedő Szlovákiában szigorú megszorítások vannak kilátásban. Elvégre a szolidaritásból Pozsonynak is ki kell vennie a részét, ezzel azonban arra kényszerül, hogy maga is hitelt vegyen fel.

## A pénzcseré ára

Adódott volna egy másik lehetőség is: Görögország kizárása a valutunióból. (Mellesleg ha a belé-

pésre váró országok esetében kötelezőek a maastrichti kritériumok, a már klubtagok miatt sérthetik meg szankciók bevezetését nélkül ezeket a feltételeket – íme, ismét előttünk a „kétsebességű” Európa.) Emlékezzünk azonban arra a páratlan logisztikai bravúrra, amely az euró bevezetését, a pénzcserét előzte meg, és gondoljunk arra, hogy egy ilyen hadművelet általában 2 és 5 milliárd euróba kerül országoként, tehát ugyanennyit emésztene fel a drachma „visszavezetése” is. A költségek sorába tartozik a korábban megsemmisített nemzeti valuta újravétele-nyomása, kiszállítása, a pénzt kezelő berendezések átállítása, mindennek, aminek csak ára, pénzületi értéke van, az újraárazása.

Van emellett még egy fontos szempont: a tapasztalat azt mutatja, hogy minden egyes pénzcseré általában ár-emelkedéssel jár, és ez tovább növeli a „természetes” inflációt. Ennek mechanizmusa valójában pofonegyszerű: a kezelhetetlen tört számok kerekítése jobbra felfelé történik, ami azonban a lehető legtrikákból szolgálja a fogyasztókat, a társadalom közvetlen érdekeit, sokkal inkább a tőke és a bankok hasznát. És ezzel eljutottunk a probléma gyökeréig. ◀

## Lap-top

**A nap címe.** Fehérköpenyesek exodusának újabb hulláma, *Evenimentul zilei*.

**Magyarázat.** Kétségtelenül az egyik legsúlyosabb és legszomorúbb társadalmi jelenség az orvosok tömeges kivándorlása.

**Felfelé fog függeni?** Ismét aktuálissá válik az államelnök felfüggesztése, legalábbis az *Azi* szerint. A lap Daniel Barbu politológus véleményét ismerteti, aki úgy véli, egy ilyen eshetőség végleg megszakítaná az elnök karrierjét, hiszen egy esetleges referendumot már „nem élne túl” (politikailag). Barbu szerint amennyiben a mostani szervezett tiltakozások nem vezetnek eredményre, anarchia uralkodhat el az utcákon, a kormány megbuktatása után Basescu ismét önkényes megoldást választana, így következne be az újabb felfüggesztés.

**Irgalom anyja, rektor.** Elfelejtettünk a múlt héten belenézni az *Academia Catavencu* pletykarovatába, és szinte történelmi léptékű készülődést szalasztottunk el. „Hihető” hír: Tudják önök, hogy Emil Boc mi akar lenni, ha nagy lesz, vagyis ha már nem lesz kormányfő? A pletyka szerint Andrei Marga rektori székét nézte ki magának. Amilyen tudós, meg is érdemelné, hiszen az Alkotmányjogi tanárként beterveztett törvényeinek csak a felét nyilvánította semmisnek az alkotmánybíróság! Állítólag az sem fog számítani, hogy Andrei Marga jelenlegi rektornak még volna két éve, hiszen mire való volna, hogy léteznek „becsületes intézmények, amilyen az antikorrupciós ügynökség és az ügyészség”? Az sem zavaró, hogy Marga európai hírű Habermas-szakértő, hiszen Boc úgysem hallott Habermasról. Igaz, a nagy német filozófus sem Bocról. (Aber was!)

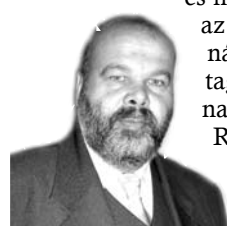
**A nap álhíre.** Amióta – három évvel ezelőtti felfüggesztés kényszerpihenője után – Traian Basescu kijelentette, hogy rendszeresen találkozni fog a néppel, a helyzet gyökeresen megváltozott: korábban ő elment, de a nép nem ment el a randevúra, most egyre többen mennek el, neki meg se híre, se hamva a placcon. Úgy látszik, a helyzet csakugyan újabb felfüggesztést kíván.

### Minden napra egy mondás

„A nyilvános siker semmilyen formája sem teheti jóvá az otthon elszenvedett kudarcot.”  
Benjamin Disraeli

# Lusztráció – húsz év után

Egyszerre támadt kedvem ironizálni és moralizálni a hír hallatán, hogy a parlament elfogadta a lusztrációs törvényt. Amikor a szó szoros értelmében kenyérgondokkal küszködik az ország lakosságának közel a fele, már szinte cinikusnak hat a hír, hogy a Román Kommunista Párt fizetett vezetői, az Államtanács, Minisztertanács tagjai, hivatásos párttitkárok, propagandafeladatokat ellátó fizetett pártmunkások, a külképviseletek vezetői, valamint a politikai rendőrség, titkosrendőrség (szekuritáté) tagjai, a milícia és a politikai börtönök parancsnokai, valamint helyetteseik most elnyerték méltó büntetésüket. Az említettek öt évig nem jelentkezhetnek államelnöknek, szenátorok, képviselőknek, a Legfelsőbb Bírói Tanács tagjainak, helyi és megyei tanácstagoknak,



Székely Ervin

az államelnöki hivatal tanácsadójának, kormánytagnak, alkotmánybíróknak, nép ügyvédjének, a Román Nemzeti Bank igazgatótanácsi tagjának, a Legfelsőbb Bíróság elnökének vagy alelnökének, fő-

ügyészeknek, illetve a Feddhetetlenségi Ügynökség vezetőjének.

Bár a jogszabály igencsak megkésített, húsz év után nem az érintettek jelentik a legnagyobb veszélyt a honi demokráciára, hiszen többségük már nyugdíjas vagy éppenséggel a Mindenhatónak számol el viselt dolgaival, azért mégis kegyeltsértés volna áldozataikkal szemben elbagatelizálni a dolgot. Beszéljünk először az elvi kérdésről: vádolható-e a lusztráció törvénye azzal, hogy a kollektív bűnösség elméletén nyugszik? Ha abból indulunk ki, hogy például a megválaszthatóság jogát nem egyéni elbírálás, hanem szakmai, politikai hovatartozás szerint vonja meg az emberek egy csoportjától, akkor azt kell mondanunk, hogy igen. Másfelől azonban a helyzet ennél sokkal árnyaltabb. A felsorolt tisztségek nem tekinthetők pusztán szakmai vagy politikai kategóriának. Vállalásuk legalábbis feltételezett némi azonosulást az elnyomó rendszerrel. Azok, akik vállalták ezeket a tisztségeket, nagyon pontosan tudták, hogy a dolguk egy emberellenes rend-

**Húsz év után nem az érintettek jelentik a legnagyobb veszélyt a honi demokráciára, hiszen többségük már nyugdíjas.**

szer képviselete és megszilárdítása. Persze, ha nagyon szigorú akarok lenni a törvényhozókhöz, akkor azt mondom, hogy ha a volt nómenklatúrának van akár egyetlen tisztességes tagja (amit azért nem lehet kizárni), akkor az egész törvényt a szemétkosárba kellene dobni.

A második elvi kérdés az, hogy tekinthető-e büntetésnek az eltiltás bizonyos tisztségektől? A törvényvédelmezői úgy érvelnek, hogy nem büntetés az, ha valaki öt évig nem lehet miniszter, államfő vagy főbíró. Penitencia az, ha valakit bezárnak vagy megbírságozzák. Jómagam ezt nem így látom. Jelen esetben ugyanis nem a tisztségek gyakorlásáról, hanem betöltésük jogáról van szó. Ha minden büntetlen állampolgárból lehet államfő, képviselő, szenátor vagy miniszter, akkor e jog megvonása csak büntetésként értelmezhető. Látható tehát, hogy vékony mezsgyén egyensúlyoz a törvényhozó. Van azonban a jogszabálynak egy további problémája is. Mi a garancia arra, hogy kizárólag a felsoroltak vétkesek a diktatúra

fenntartásában? Nem kellett ahhoz feltétlenül pártfunkció vagy egyenruha, hogy valaki elvetemült védelmezője legyen a kommunizmusnak (példákat bőven tudnánk említeni mi, akik megértük azokat az éveket). Ha őket nem lehet elzárni a hatalmi tisztségektől, akkor mi értelme van egy ilyen lépésnek másokkal szemben? Mert emlékeim szerint a Gonosz elsősorban nem a tisztességben, hanem a fejekben és a lelkekben lakott. A lusztrációs törvény legnagyobb hibája, hogy nem konkrét, bizonyított bűnöket, hanem szabadságellenes akaratot, emberellenes célokat és antidemokratikus elkötelezettséget igyekszik büntetni, márpedig a jog számára ez megfoghatatlan és szabályozhatatlan. Érthető, ha a törvényhozó nem talált más kapaszkodót, mint a tisztességet, holott ő a szellemiséget akarta kizárni a mai közéletből.

A totalitarizmus, a diktatúra nemcsak a kommunista rendszerben csábított. Ma is vannak jeles követői, akik nem zárhatók ki a közéletből, sőt ellenkezőleg: ők zárnak ki mindenkit, aki leleplezi, hogy purifikatori ambícióik mögött ugyanaz a zsarnokság érhető tetten, amelyiknek a szolgálói voltak a lusztrációs törvény érintettjei.

## Csőd



Horváth István

## Képrombolás

A „Tyúkketrec”-ben, a fiatal festőóriások tanyáján, még ma is tartja magát a rege, hogy volt egyszer egy kép, mely lefőzte volna Európát, ha egy örületes kéznek nem esik áldozatul. Valami Topánfalvy Győző műve volt, aki kedvét veszve, ezután soha többé nem festett semmit. Ilyen tönkrement remekművek gyakran előfordulnak az olyan nemzeteknél, ahol az épségben megmaradt művek nem remekek.

A dolog pedig úgy történt, hogy Druzsba Tivadar tanár úron egy idő óta búskomorság jelei mutatkoztak. Mióta felvidéki utazásából hazatért, emberkerülő lett és minden szokását megváltoztatta. Nem ment sehová, régi barátjait az utcán elkerülte, napokon át bolyongott egyedül a Gellért-hegyen, vagy a budai erdőben. (...) Egy reggel, éppen mikor mosakodott, benyitott hozzá Topánfalvy Győző fiatal festő, a szokásos hosszú hajjal, bársony zekében, s utána egy hordár hozta a Jahodovska arcképét, vászonnal letakarva.

– Kész a kép, uram – szölt a piktor a leplet lehúzva. –

Reményilem, meg lesz ön elégedve.

Druzsba úr megfordult és amint megpillantá Jahodovskát, kinek homlokáról dicssugarak ragyogtak, arca elvörösödött és eltorzult, szemei vérbe borultak, odarohant a képhez, felrúgta azt s cipője sarkával beszakítá, aztán ráugrott, taposta, gyúrta, tombolt rajta.

– Pusztulj hazugság, pusztulj, pusztulj! – kiáltozta. – Ördög ő, nem anya. (...)

A megrettent művész, ellenkezni próbált:

– Az isten szerelméért, mit tesz ön? Tudja-e, hogy ez több mint gyilkosság! Ha száz embert megöl, nem árt annyit az emberiségnek.

Mikszáth Kálmán: *A sipsirica*

## Norvégmintás változat

Ha azt hitted nyájas újságfaló Tróján innen és Torján túl, hogy Norvégia csöndes, unalmas síparadicsom, Európa téli üdülője, a jólét és a Nobel-díj valamint a biztos kőolajfúratok hazája – nem valami BP, az öbölkapzsi és olajszenyezés világlétszóje – akkor bizony nagy tévedésben állandósulsz.

Valamikor lehet, hogy Novégiáról csak a hjalkonzerv, a fjordok, a flotta és a norvégmintás pulcsi jutott az átlagember eszébe, de ma már tudjuk, hogy nem csatlakozott az euro-zónához (van valami biztos tippje vagy kedvenc bikaerős valutája, amit talán nem lenne késő megtudakolni tőlük), és ezt elősejditve csüggött a norvégien olthatatlan vágyakozással Karinth Frigyes. Itt már meg is előlegeztem mondandómat. Ugyanis a távoli Trondheimban, ahol II. Olaf Harraldson (Szent Olaf) testét őrzik, s híres zarándokhely volt a középkorban, úgy húsz év alatt tartósan megnőtt a zarándokok száma. Főleg a román körök fedezték fel maguknak, talán a nagy király nevének honi reminiscenciákat keltő hangzata folytán. Ebből kifolyólag, a kegyesszívű zarándokokra számítva, több banda is áttette székhelyét Bukarestből Norvégiába. Hivatalosan az oslói kormányzat megbízásából azt puhatolják, mennyire hajlandók a külföldiek Norwayban a turizmus felvirágoztatására áldozni: megállítják a járókelőket és személyválogatás nélkül levizsgáztatják őket tágzsebűségéből, lyukasmarkúságból vagy kegyes adománytevő szándékából.

Nos, két szakembert már annyira meghonosodott, hogy nemrég bandaháborút robbantott ki annak eldöntésére, ki maradjon továbbra is a jólékű vizsgabiztos avagy vámszedője. A koldusopera immár koldustragédia lett, amit Shakespeare és Brecht közösen kellett volna megírjon, ha már Ibsen úrnak ilyen műfaji sajátosságokra nem volt pennája, hótintája.

De minket nem lehet becsapni, szemünket fényvesztetni, ugyanis tisztában vagyunk vele, hogy a szánalomra méltó külső halált megvető bátorságú hírszerzőket álcáz. Azt vizsgálják, hogy miért nem lépett be Norvégia az euró-országok társaskörébe, s hogy nem kellene-e nekünk is ezt az utat követni. (Még nem késő.) No meg arra kíváncsi több erdélyi (és nemcsak) város vezetősége, hogy a fenébe csinálják a norvégok, hogy náluk tíz hónapig tart a tél, s mégsem panaszkodik senki a távhőszolgáltatásra, a magas számlákra. Végül és nem utolsósorban fontos lenne a kormányzat számára, ha kikémlenék a béke Nobel-díj 2010-es sorsát, amit a Boc-kormány kapna meg mint a társadalmi békebetéremtés bajnoka.

Mindenesetre a tegnap rejtjel-távírat ment az oláf-roma hírszerzőknek: „Sibestyén Mihály esetek, mert mingyár bukunk!”



Sibestyén Mihály

## Röviden

## Visszavont nyugdíjlépés

Nem foglalják bele a Nemzetközi Valutaalappal megkötött egyezménybe a magán-nyugdíjpénztáraknak járó hozzájárulások két százalékpontos csökkentését – biztosította Emil Boc kormányfő a munkaadói szervezeteket. Múlt héten nagy felháborodást váltott ki, hogy a bruttó bérek 0,5 százaléka esett volna vissza az úgynevezett második pilér súlya.

## Romló adóskilátások

A rosszul teljesítő hitelportfóliók további növekedése várható Romániában és Bulgáriában – állapította meg a Deutsche Bank elemzésében. A pénzügyi szakértői azzal indokolták előrejelzésüket, hogy ez a két ország régiós vetélytársaihoz képest lemaradt, a gazdasági fellendülés itt még várat magára.

## Karcúsodnak a britek

Nemcsak Romániában, hanem az Egyesült Királyságban is téma a közkiadások masszív csökkentése: a brit kormány tegnap jelentette be, hogy 6,24 milliárd fonttal mérsékli a költségeket. A megtakarítások nagy része a kiszállások keretének lefagyasztásából keletkezik.

## Kilábalás befektetéssel

## Hideg Bernadette

„Az Unió elsődleges célja az volt, hogy 2010-ig létrehozzák a világ legversenyképesebb gazdaságát” – emlékeztette a résztvevőket Winkler Gyula a Kis- és Középvállalkozások Európai Hetén Szatmárnémetiben. Az európai parlamenti képviselő szerint át kellett strukturálni a terveket, mára ugyanis bebizonyosodott, hogy ezek a célok túl ambiciózusak voltak. A konferencián arról is beszélt: a legutóbbi tervek egyike az, hogy 2020-ig lecsökkentsék Romániában a szegénységet, és minden vonatkozásban kilábaljon Európa a válságból.

Az Európai Parlamentben az RMDSZ felvetette a kérdést: mi lesz Románia sorsa 2013 után, amikor a támogatások zöme lejár, hiszen az ország a rendelkezésére álló lehetőségeket nem tudta kihasználni – mutatott rá Winkler. Míg más európai államok támogatásokból autópályák sokaságát építették fel, Románia megtorpant a fejlődésben. „A 2007–2013 közötti időszakra 31,5 milliárd eurót különítettek el Bukarestnek különböző pályázatokra, s amit nem mi használunk fel ebből, azt felhasználja más” – így fogalmazott a képviselő. Kifejtette azt is, hogy elengedhetetlenek a



Winkler Gyula: ha nem hívjuk le az európai pénzeket, majd megteszi más helyettünk

A szerző felvétele

számítógépes ismeretek ahhoz, hogy egy vállalkozás a mai körülmények között jól működhessen, valamint a termékeket és szolgáltatásokat interneten is kell népszerűsíteni.

A programsorozat résztvevői ötletet és készítményt kaphattak arra, hogy ne féljenek belevágni a befektetésbe, hiszen „így könnyebben kiúszhatnak a recesszió árjából”. A rendezvényen Daniela Culic, a Kereskedelmi és Iparkamara elnöke arra hívta fel a figyelmet, hogy bár sok támogatási program

létezik, „kevesen tudják megengedni maguknak a beruházást”. Ennek oka az, hogy egyes esetekben akár két évig is eltarthat, amíg a pénzt kiutalják. Egy másik buktató lehet a különböző támogatások elnyerésében a bürokrácia, és az is, hogy sokan szakemberek segítségével próbálják megírni a pályázatokat.

A válságból való kilábalás kulcsa a befektetés, hiszen ezáltal munkahelyek teremődnek, nyereség jön létre – mutatott rá Csehi Árpád Szabolcs, Szatmár Megye

Tanácsának elnöke. Előadásából kiderült, hogy Szatmár megye több mint 210 millió eurót pályázott meg, ebből az egyik legjelentősebb befektetés a regionális hulladék-tároló. Ezen kívül a pályázati pénzek nagy részét újtjavításra, turisztikai térségek kialakítására használják fel. „Más tagállamokban a kézművességet jobban megbecsülik, sőt kampányfilmekkel népszerűsítik a különböző foglalkozásokat” – ezt emelte ki előadásában Lieb Mihály, a Kézműves Kamara elnöke. ◀

## Európai Kína

Gy. Z.

„Athén az utolsó centig visszafizeti a gazdaságot megsegítő hiteleket, és hallani sem akar az adósság átütemezéséről” – nyilatkozta Jeórgiosz Papandreu görög miniszterelnök a *Financial Times* német nyelvű kiadása szerint hétfőn. A lap azt is megírta, hogy az európai kormányok sorozatosan vezetnek be megszorító csomagokat. Jövőre Németországra is sor kerül. Az öt évre szóló szigorítások tízmilliárd eurót (mintegy 42 milliárd lejt) tesznek ki. Az ellenzéki szociáldemokraták a szegények elleni támadásként értékelik a terveket. Az Athénak nyújtandó 750 milliárd eurós mentőcsomag nyomán vészhangulat alakult ki a közösségben: már nem csupán az egységes fizetőeszköz, hanem az Európai Unió feje felett is kezdik kongatni a vészharangot. Joseph Stiglitz Nobel-díjas közgazdász elemzésében arról írt, hogy a görög válság alaposan feladta a leckét az eurónak, amely nem maradhat meg átfogó reformok nélkül. Eközben Kína és az Egyesült Államok közös fellépésben állapodtak meg, hogy támogassák Európát az uniós pénznem megmentésében – jelentette be Zsu Hsziao-csuan, a kínai központi bank elnöke. ◀

HIRDETÉS

## Ez most nem játék.



Magyarok számára  
hirdet helyeket a  
Rendőrákadémia!

Felvételezz idén a Rendőrákadémiára, ahol 34 helyet hirdettek meg magyar fiatalok számára rendőr- és csendőrtiszt, levéltárnoki és tűzoltótiszt szakon.

**Bővebb információk:**  
a területi RMDSZ irodában és az  
rmdsz.ro honlapon.

## Húszmillió dollárt fektet be a vegyipari kombinát

A. E.

„Tulajdonképpen egy, már februártól elkezdődött tárgyalássorozat zárult le ma” – fogalmazott Borbély László környezetvédelmi és erdészeti miniszter, miután tárgyalást folytatott Marosvásárhelyen az Azomureș kombinát vezetőjével. A vegyipari vállalat képviselőivel közösen kidolgoztak egy ütemtervet. Ennek első lépéseként 2011 végéig húszmillió dollárt fektetnek be a technológia korszerűsítésébe, s így drasztikusan csökkenni fog a kibocsátott ammónia- és pormennyiség a levegőben. Ugyanakkor Borbély el-

mondta azt is, hogy szeptember végéig olyan automatikus mérőműszereket szerelnek fel a vállalkozók, amelyek által mind a marosvásárhelyiek, mind a környék lakói online követhetik a károsanyag-kibocsátás szintjét. A tárcavezető ugyanakkor bejelentette, hogy a környezetvédelmi hatóságok állandó jelleggel figyelni fogják Marosvásárhely légköri összetételét is. Középtávon, azaz 2011–2015 között újabb 116 millió dollárt költ „retechnológizálásra és korszerűsítésre” az Azomureș, ami szintén a károsanyag-koncentráció csökkentéséhez vezet majd. ◀

## Kifizetett adósságok

Annak ellenére, hogy gazdasági válság sújtja az országot, a környezetvédelmi minisztérium nemcsak az adósságokat fizette ki a beruházóknak, de az első négy hónapra beruházásokra szánt pénz 98 százalékát is elköltötte – számolt be hétfői marosvásárhelyi sajtótájékoztatóján Borbély László tárcavezető. „Nem kérheti a kormány a cégektől, hogy az állammal szembeni tartozásaikat rendezzék, miközben az állam is tartozik nekik” – hangsúlyozta Borbély, aki elmondta, elsősorban azoknak a cégeknek fizettek, amelyekkel szemben az államnak 90 napnál régebbi adósságai vannak. A környezetvédelmi minisztérium legnagyobb megvalósításának a miniszter a roncsautóprogramot tartja, amelynek keretében 110 ezer értékjegyet bocsátottak ki, és még 50 ezerrel megtoldják azt. A sajtótájékoztatón elhangzott, hogy a jövőtől változó adórendszer tekintettel lenne a környezetszennyező gépkocsikra, vagyis aki többet szennyez, az több adót fog fizetni. (Antal Erika)

## Kiterjesztik a palackozást jövő hónaptól

Kovács Zsolt

A Kovászna Gyöngye (Perla Covasnei) gyár új többségi tulajdonosai Violeta és Valeriu Moraru júniusban szeretnék megnyitni az ötmillió eurós befektetésből épülő



Violeta Moraruék bővítenek

új ásványvíz-palackozójukat – tájékoztatta az *Új Magyar Szót* közleményben Herman Rosner, a Kovászna megyei Kereskedelmi és Iparkamara elnöke. A zöldmezős beruházás révén az Azuga ásványvízmárkát jövő hónaptól Kovászna megyében palackozzák – írta a *Ziarul Financiar* gazdasági lap is, amely szerint a cég nemrégiben indította el legújabb márkáját a Covasna – tárámul apelor (Kovászna – vizek vidéke) brandet. A Moraru család tulajdonában lévő vállalat már másfél millió eurót fektetett be a palackozó műszaki modernizálásába – mutatott rá Herman Rosner. Ezt megelőzően a megyében a Pepsi Americas cég fordított nagyobb összeget fejlesztésre. ◀

## Véget ért az e-Karaván

Munkatársunktól

► Csíkszeredában ért véget a hétvégén az Erdélyi e-Karaván nyílt rendezvénysorozat, amelyet a Távközlési és Információs Társadalom Minisztériuma szervezett az úgynevezett „e-programok” népszerűsítésért. Egy hét alatt a karaván Nagyváradot, Kolozsvárt, Marosvásárhelyt és Csíkszeredát kereste fel, az érdeklődőket a szakértők az e-oktatás, e-egészségügy és e-kormányzás lehetőségeiről tájékoztatták. Csíkszeredában Moldován József távközlési államtitkár a minisztérium programjait ismertette, amelyek oktatási, egészségügyi és közigazgatási intézményeknek adnak lehetőséget elektronikus fejlesztésekre. Somodi Zoltán volt távközlési államtitkár, az Egészségügyi Minisztérium tanácsadója, az internetalapú közszolgáltatásokról tájékoztatót. Hargita megye e-kormányzási fejlesztéseit Kelemen Gábor, a Hargita megyei önkormányzat fejlesztési igazgatójának munkatársa ismertette. Az elektronikus oktatás lehetőségeiről Ferencz S. Alpár, Hargita megye főtanfolyamigazgatója beszélt a jelenlévőknek. „Az e-oktatás programok az oktatási rendszereket hivatottak támogatni, a diákoknak a tanulásban segítséget nyújtani” – fejtette ki a főtanfolyamigazgató. Salamon Márton László, az Új Magyar Szó főszerkesztője, „Online versus print. A nyomtatott sajtó halála?” címmel tartott előadást. „Most, a gazdasági válságban mind a nyomtatott, mind az internetes sajtó haldoklik. Úgyhogy a címben szereplő, immár klasszikussá vált kérdés egyre inkább úgy tevődik fel: Ki hal meg előbb, illetve ki bírja tovább szuszszal?” – fejtette ki Salamon Márton László. ◀

# Ez a búcsú az a búcsú?

## Árvízkarosultaknak adakoztak és politizáltak Csíksomlyón

Folytatás az 1. oldalról

A keresztutat zivataros időben, nehéz körülmények között megtevő zarándokokat a magyarországi árvízkarosultak megsegítésére szólították fel az ünnepi szónokok. A mise alatt kihelyezett perselelyek bevételét a helyszíni bejelentés szerint a ferences rend a katasztrófasújtotta területeken élőkhöz juttatja el.

### „Politikamentesség”

A kezdeményezést pozitívan értékelték a pünkösdi búcsúsok. „Minden évben több ezer magyarországi vendég látogat el ide, jó érzés a figyelmük és a jelenlétük. Ezért is különösen fontos, hogy most, amikor baj van, mi is segíthessünk” – nyilatkozta lapunknak a csíkszeredai Kovács Erzsébet, aki idős kora és a kedvezőtlen időjárás ellenére is végigjárta a keresztút stációit. A mise kezdetén Orbán Szabolcs erdélyi ferences tartományfőnök, José Rodríguez Carballo, a világ ferenceseinek legfőbb előjárója és Francisco Javier Lozano bukaresti apostoli nuncius köszöntötte a résztvevőket. A szervezők az idén is arra kérték a Csíksomlyóra látogatókat, tartsák tiszteletben a vallási ünnep spirituális hátterét, tartózkodjanak a politikai és közéleti állásfoglalásoktól. Ennek ellenére a szónokok érintettek politikai kérdéseket, így Bőjte Csaba is, aki üdvözölte a kettős állampolgárságról szóló kezdeményezést. A ferences rendi szerzetes „örömteli és óriási dolognak” nevezte, hogy a magyarországi magyarok a ket-



A keresztutat zivataros időben, nehéz körülmények között tették meg a zarándokok

Fotó: MTI

tős állampolgárság révén ki-nyújtják a kezüket a határon túli magyarok felé.

### Távolról jött vendégek

A szervezők egyébként igyekeztek érvényt szerezni az eredeti elképzelésnek, amely szerint az ünnepet a vallási hagyományok határozzák meg, ezért a búcsún az idén jóval kevesebb árus vehetett részt. Csak a kézműves termékeket forgalmazók és az élelmiszerárusok bonthatták sátrat, szerény, de autentikus volt az idei búcsúfia. „Nagyon jónak tartom, hogy korlátozták a felhozatalt” – helyeselt a kolozsvári P. Antal, aki feleségével és két kisgyerekével érkezett Csíksomlyóra. Mint lapunknak elmondta: pénz és időt nem sajnálva, minden évben eljönnek. K. Erzsébet a magyarországi Nyíregyházáról érkezett. „Már 59 éves va-

gyok, de először veszek részt ezen a pünkösdi búcsún. Hogy mit éltem át? Itt éreztem életemben legerősebben az összetartozást” – lelken-dezett az ÚMSZ-nek az „újonc”. J. Károly már 30 éve él a németországi bajor fővárosban, Münchenben, de minden évben eljön Somlyóra. „Ez a szülőházam, de nemcsak emiatt jövök, hanem hogy hitemben újból és újból megerősödhessenek. Itt meggyógyulok egy időre” –

teszi hozzá. Még nála is távolabbról érkezett M. Katalin – Ausztráliából. „A lehetőségekhez mérten, körülbelül minden ötödik évben tudunk eljönni. Egyszerűen azt érezzük, hogy itt kell legyünk ezen a napon, és annak, hogy Bőjte atya mondta a szentbeszédet, kivételesen nagyon örültünk. Magunkhoz vettük az „útravalót” – fogalmaz a föld déli féltekéről Csíkba érkezett látogató. ◀

### Emlékművet avattak Gyimesbükkön

A világháborúban elesett magyar hősök emlékművét avatták fel vasárnap Gyimesbükkön. Az ünnepségen jelen volt több ezer, a szombati csíksomlyói búcsún is részt vett magyarországi és erdélyi zarándok. A rendezvénysorozat délelőtt kezdődött, a mintegy 1800 magyarországi zarándokot szállító Székely és Csíksomlyó nevű vonatszerelvények megérkezésével. A frissen felavatott emlékhely a két világháborúban elhunyt, csaknem ötszáz hősi halott nevét örökíti meg, a névsort kiegészítik az 1848-as, az 1956-os és az 1989-es forradalmak gyimesbükki áldozatainak nevei.

## Röviden

### Alulfizetik a háromszékieket

A háromszéki alkalmazotkat többszörösen sújtja a kormány fizetéscsökkentéséről szóló terve, a statisztikák szerint Kovászna megyében a bruttó átlagbér 700 lejvel alacsonyabb az országos átlagnál. Jelenleg az országos átlagfizetés havi 2074 lej, ezzel szemben Kovászna megyében alig 1360 lej vihet haza az átlagkereső. Az érvényes adatok szerint a térségben 42.800 személynek van munkakönyves állása, ez ötterrel kevesebb mint a 2009-es év hasonló időszakában. Hatezer alkalmazott csupán a 600 lejes minimálbérért dolgozik, és további 16 ezren vannak, akik kevesebb, mint 1000 lejt kapnak kézhez.

### Francia koldus bukott le Kolozsváron

Francia állampolgárságú, kolduló nőre bukkant a napokban a kolozsvári rendőrség. A 31 éves nő a Györgyfalvi negyedben kéregetett, amikor a rendfenntartók látókörébe került. A rendkívül rossz állapotban lévő koldusról kiderült, hogy emberkereskedlem áldozata, egy román állampolgárságú férfi hozta az országba.

### Öngyilkosságot megelőző program

A bukaresti tanfelügyelőség és a Román Pszichológiai Társaság közös programot indít a szuicid hajlamú diákok védelme érdekében. A fővárosi iskolákban rendszeresen tesztelik a fiatalokat, azokat, akiknél bizonyítást nyer az öngyilkosságra való hajlam, személyre szabott kezelésben részesítik.

## Melegtüntetetés hideggléssel

Fleischer Hilda

► A negatív „hagyományokhoz” híven idén sem zajlott zavartalanul a meleg jogaiért szervezett fővárosi demonstráció, a hétvégi GayFest. A romániai homoszexuális közösség tagjai a meleg kultúra értékeit és a tolerancia fontosságát hirdették felvonulásukon. A háromszáz résztvevő léggömbökkel, transzparensekkel, szórólappal vonult végig Bukarest belvárosán, a résztvevők a láthatólag kíváncsi járókelőket igyekeztek meggyőzni arról, érdemes felszámolni az előítéleteket. „Egy nyitott, kellemes társadalomban mindenkit egyenlő bánásmód illet meg, függetlenül a szexuális beállítottságától” – figyelmeztetett éles hangú nyilatkozatában Robin Barnett, a bukaresti brit nagykövetség főkonzulja, aki a fesztivál védnökeként abbéli reményének adott hangot, hogy a román tör-

vényhozás végre tesz a meleg védelméért.

A békés demonstráció előtt néhány órával a szélsőjobboldali Új Jobboldal tagjai tüntettek. Az utcai agressziótól sem visszariadó ellentüntetők a „normalitás” nevében vonultak fel, obszcén szavakkal sértegették a türelmet kérő melegeket, és trágár szavakkal marasztalták el a politikai elitet is. A „homoszexuálisok az utcán, prostituáltak a parlamentben” bekiabálást nacionalista jelszó ellenpontozta. „Besszarabia román föld” – figyelmeztettek váratlanul a melegtüntetetés ellen háborgó szélsőjobbosok. A GayFest résztvevői láthatólag felkészültek a provokációra, mert az előzmények ellenére is fegyelmetten zajlott, a sokféleséget a zivárvány színeivel jelképező felvonulás. Az agresszív üzenetek ellenére nyugalomban zárult az ideai toleranciament. ◀

## kommunikációs szolgáltatások a vállalkozásodhoz...

### töltsd ki a tesztet

- |   | igen                     | nem                      |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. készséges tanácsadásban van részed 7 x 24 órában?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. az internet- és az okostelefon-megoldások szakértőitől kapsz támogatást?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. elérhető számodra az üzleti telefonkészülékek és az internetkapcsolat-megoldások lehető legváltozatosabb kínálata?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. olyan megoldásokat veszel igénybe, amelyek minden üzleti követelménynek eleget tesznek irodában és terepen egyaránt? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. a kommunikációs szolgáltatásokat folyósító jelenlegi szolgáltatód piacvezető helyzetben van?                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

öt „igen” válasz: már az Orange hálózatban vagy kevesebb mint öt „igen” válasz: várunk közénk! tárcsázd most a 0374 44 33 33-as telefonszámot

mivel a vállalkozásodnak szüksége van megbízható partnerekre, bemutatjuk az új csoportos bérleteket és a vállalkozásod minden egyes szakaszához igazodó megoldásokat

hatékony és egyszerű

www.orange.ro/business

Business Services



HIRDETÉS

## Röviden

## Felolvasóest Kolozsváron

A Korunk Akadémia kreatív írás műhelyének bemutatkozására számíthatnak a kolozsvári irodalomkedvelők ma este a Café Bulgakov pincéjében. Az est házigazdája Balázs Imre József, a *Korunk* főszerkesztője, felolvasnak Abrudbányai Melinda, Balázs László, Barcsay Andrea, Bántó Ruben, Gondos Mária Magdolna, Potozky László, Sebestyén Irén és Zsigmond Júlia.

## Parády Hajnalka kiállítása Szatmáron

A szatmárnémeti városháza előcsarnokában a hévégén nyitották meg Parády Hajnalka kiállítását. A Szamosparti városban élő, sokáig rajztanárként is tevékenykedő művész 37 grafikát, rajzot és 15 szobrot, illetve térplasztikát mutat be a közönségnek. Sokan hiányolták, hogy régóta nem lépett önálló tárlattal a nyilvánosság elé, a kiállítás színvonala most egyértelműen igazolja, hogy megérte a várakozás.

## Város történet két kötetben

Sebestyén Mihály *Marosvásárhelyi krónikák* című kétkötetes munkáját mutatják be ma 17.00 órától a Bernády Házban. A Mentor kiadó Erdélyi ritkaságok sorozatában megjelent könyvet Gálfalvi Ágnes szerkesztő méltatja.

## A „székely siker” zálogai

A több mint ezerkétszáz gyerek tánccal, a szakemberek pedig konferencián értekezve hangsúlyozták a kultúra fontosságát az elmúlt hétvégén Csíkszeredában az I. Székelyföld Napok keretében.

Incefi Tibor

A művelődési élet helyzetéről és a tennivalókról tárgyaltak Hargita, Kovászna és Maros megye kulturális intézményeinek vezetői és politikusok a Csíkszeredában 5. alkalommal megszervezett Sikeres Székelyföld konferencián, a hétvégén.

## Művészetre érdemes áldozni

Hargita és Kovászna megye elnökei az együttműködés fontossága mellett azt hangsúlyozták, hogy a művészetre érdemes pénzt költeni. „Székelyföld sikere elsősorban a kultúráján múlik – jelentette ki Sógor Csaba európai parlamenti képviselő. A



A kis táncosok seregszemlén több mint ötven nptáncsoport mutatta meg tudását

kultúra az a tényező, ami miatt nem egyszerűen Hargita, Kovászna és Maros megye fejlesztési tervéről beszélhetünk, hanem Székelyföldről. Ugyanakkor felelősséggel tartozunk a szórványért, az egész Kárpát-medencéért” – szögezte le a politikus.

## Térségi erőforrás a kultúra

A konferencia első előadását Czene Zsolt magyarországi térségfejlesztési szakértő tartotta a térség kulturális

erőforrásainak fejlesztéspolitikai lehetőségeiről. „A kultúrát térségi erőforrásnak tekintjük, ez a közélet kerete, alapja. Gazdasági tevékenységek építhetők rá, jövedelmet termel, munkahelyeket teremt, tehát egyik legfontosabb vagyonunk” – mondta. A továbbiakban azt fejtette ki, hogy Kelet-Közép-Európában a kulturális intézményekkel szemben elvárásként fogalmazódik meg, hogy gazdasági hasznot termeljenek, termeljék ki a fenntartási költségeiket, míg Nyuga-

ton kialakult a mecenatúra rendszere. Székelyföldön is nagyon sok európai, nemzetközi forrás bevonására lenne lehetőség, csak még nem élünk ezekkel.

Czene Zsolt több nemzetközi példát ismertetett kulturális alapú fejlesztési stratégiákra. „Székelyföld alkalmas arra, hogy regionális egységgé váljon, erős térségi identitása van” – hangsúlyozta, majd lapunk érdeklődésére így fogalmazott: „Magyarországon olyan régió, mint itt a Székelyföld, nincs is.”

A plenáris előadást szekciósülés követi, amelyek eredményéről összegző beszélgetésen számoltak be a vezetőik.

## Nagykorú a Csúrdöngölő

A szakemberek értekezésével egyidőben több mint ezerkétszáz gyerek ropt a táncot a 18. alkalommal, az I. Székelyföld Napok keretében megrendezett Csúrdöngölő fesztiválon. Az eső miatt a Szakszervezetek Művelődési Házában mutatták be néptáncstudásukat a rendezvényen résztvevő gyerekek. A táncosokat Borboly Csaba, Hargita Megye Tanácsának elnöke is köszöntötte, lelkiükre kötve, hogy legyenek büszkék erre a táncstudásra, amelyet évről évre gyarapítanak, és amelyet majd továbbadhatnak, amikor rajtuk lesz a sor.

A kis táncosok seregszemlén, amelyet a *Duna TV* élőben közvetített, több mint 50 táncsoport lépett fel. A Csúrdöngölő fesztivál legfeljebb mozzanata a kis táncosok és kísérőik közös tánca. A közös táncon 26 Hargita megyei táncsoport vett részt, valamint a szórványból érkezett dési Aranyeső néptáncsoport és a legtávolabbról jött Tápiómente néptáncgyűttes, amely a magyarországi Nagykatá települést képviselte. ◀

## Román csalódás Cannes-ban

F. I.

► Ionuț Pițurescunak a *Quinzaine des Réalistes* (*Rendezők két hete*) elnevezésű szekcióban szereplő *Keresés* (*Căutare*) című rövidfilmje volt a hétvégén az egyetlen román díjazott a cannes-i filmfesztiválon, melyről az utóbbi években jelentős elismerésekkel tértek haza a román alkotások. Bár a filmfesztivál második legjelentősebb, a filmnyelvet megújító alternatív alkotásokat felvonultató *Un certain regard* (*Egy bizonyos nézőpont*) elnevezésű szekciójában szereplő román filmek (Radu Muntean –

*Kedd, karácsony után* (*Marți, după Crăciun*) és Cristi Puiu – *Aurora*) pozitív kritikát kaptak a francia filmversenyen, nem tudtak felülkerekedni a dél-koreai Hong Sang-soo *Ha ha ha* című alkotásán. A „Cannes-i hideg zuhany”-ként emlegetett hétvégi eredmény bár elszomorította a romániai filmszakmát, a kritikusok szerint nem kell attól tartani, hogy ennek negatív kihatása lenne a román újhullámra.

A magyar delegált Kocsis Ágnes filmnyelvre iránt valamivel több megértést tanúsítottak az ítések, *Pál Adrienn* című nagyjátékfilmjét a

Nemzetközi Filmkritikusok Szövetségének (FIPRESCI) díjjal jutalmazták. „A zsűrinek nagyon könnyű dolga volt, mert egy nagyon egyenes és megérintő filmről van szó” – hangsúlyozta a díjátadáson Alin Tascian török kritikus, a zsűri elnöke.

A 63. Cannes-i Nemzetközi Filmfesztivál legjelentősebb díját, az Arany Pálmát Apichatpong Weerasethakul thaiföldi rendező *Boonmee bácsi, aki emlékszik előző életére* (*Lung Boonmee Raluek Chat*) című misztikus, szurreális, kísérleti művészfilmje kapta. A kimondhatatlan nevű rendező – akit a szakma csak Joenak hív – nem először vilant az Azúr-parton, 2002-ben *Ragyogva tiéd* (*Sud sanaeha*) című filmjével elnyerte az *Un certain regard* elnevezésű válogatás fődíját, 2004-ben pedig a zsűri nagydíját érdemelte ki a *Trópusi betegséggel* (*Tropical Malady*).

Az Arany Pálma utáni második legjelentősebb elismerés, a Zsűri Nagydíja idén Franciaországban maradt, az ítések Xavier Beauvois *Emberek és istenek* (*Des hommes et des dieux*) című alkotását tartották a mezőny legjobbjának. Emellett a galloknál maradt a legjobb rendezésért járó díj is, melyet Mathieu Amalric kapott *Turné* című filmjéért, mely kiérdemelte a FIPRESCI-díjat is. ◀

## Nagyenyeden lépett fel a „daloló nagykövet”

Tamás András

► Vastaps, az előadóval együtt éneklő közönség, a hétköznapi fásultság köteleit lerázó jókedv jellemezte Tamás Gábor nagyenyedi koncertjét. A szórványturné pénteki állomása a művész számára is emlékezetes marad. „Erre a hangulatra még nagyon sokáig fogok emlékezni, táplálkozni belőle” – nyilatkozta lapunknak a művész előadása után. A koncertet konferáló Csávossy György a világon talán legismertebb magyar könnyűzene előadóról elmondta, hogy bár Svédországban él, mindmáig Er-



Tamás Gábor Nagyenyedenen járt

délyből „szívja erejét”. Az egymás után felcsendülő, örökzöld melódiák, mint a *Donát úti orgonák*, a *Violák*, a *Hargita aljában lakom én*, a *Vándor*, tavalyi lemezéről származó legújabb dalai, szonjai még a könnyűzenét kevésbé kedvelőket is megmozgatták. A szórványturné Medgyes, Segesvár, Fogaras, Dicsőszentmárton, Nagyenyed után Gyulafehérvárt, Nérát, Magyarlapost érintette, és beveteléből az Áldás-Népesség Alapítványt támogatják. A magyarság fennmaradását illetően egyre több figyelmet érdemel a szórvány, fogalmazott Tamás Gábor. ◀

## Múzeum nyílt Válaszúton

Baló Levente

► Többezert tárgy, a mezőségi, kalotaszegi és erdélyi száz népi hagyományokat bemutató „relikvia” tekinthető meg a volt Kallós-kúria épületében pénteken megnyílt Kallós Zoltán Múzeum és Népművészeti Központban. „A felújított épületben három szint található, a tetőtérben időszakos kiállításokat tervezünk,

amelyek hat hónaponként váltják egymást” – magyarázta lapunknak Németh Attila. A Kallós Zoltán Alapítvány sajtófelelőse elmondta, jelenleg moldvai csángó illetve erdélyi román hagyományokat felelevenítő tárgyak vannak kiállítva. A földszinten raktárhelyiséget és restauráló műhelyt alakítottak ki. Itt van a szakönyvtár is, tudtuk meg az alapítvány munkatársától.

A központ tervei között szerepel az is, hogy a neves néprajzgyűjtő hang-, fénykép- illetve videó-tárát is a nagyközönség és a kutatók rendelkezésére bocsássák, egy multimédiás teremben. Mint megtudtuk az alapítvány még idén elindítja a múzeum akkreditációs folyamatát. A kuratórium szeretné, ha a felavatott Népművészeti Központ egy kézműves házzal is kiegészülne. ◀



Az Arany Pálma a thaiföldi Apichatpong Weerasethakulé Fotó: Agerpres

**Május 25., kedd**

Az év 22. hete és 145. napja, hátravan 220 nap

Ma az **Orbán** nevű olvasóinkat köszöntjük. Az Orbán férfinév a latin Urbanus névből ered, amelynek jelentése: városi. Holnap **Fülöp** napja lesz.

**Évfordulók**

- 1571-ben az erdélyi rendek Báthory Istvánt választották fejedelemnek
- 1914-ben hunyt el Kosuth Ferenc mérnök, politikus, képzőművész, Kosuth Lajos fia
- Afrika napja

**Recept**

**Hagymás sült csülök**

**Hozzávalók:** 2 sovány, bőrs csülök, 80 dkg tisztított burgonya, 2 fej vöröshagyma, 2 dl tejföl, só, bors, 4 gerezd fokhagyma  
**Elkészítés:** A burgonyát nyersen karikákra vágjuk. Megsózzuk, megborsozzuk, majd az előzőleg beáztatott cseréptálba tesszük. A csülköket a csont

mentén felvágjuk, és a fokhagymával megtűzdelve megsózzuk, ezután ráfektetjük a burgonyára. Betakarjuk a vékony karikára vágott vöröshagymával, majd a megsózott, borsozott tejfölt rálocsoljuk. A tálat befödve hideg sütőbe tesszük, a lángot fokozatosan emelve összesen 2,5-3 órán keresztül pároljuk a közepesnél valamivel kisebb lángon. Ezután a tál tetejét leveszzük, és piros-ropogásra pirítjuk a csülök bőrét. Tálalás előtt a csülköket kicsontozzuk és felszeleteljük, majd a burgonya tetejére téve, a cseréptálban tálaljuk.

**Vicc**

– A róka nagyon ravasz jószág, igen könnyen rászedi az embert. – meséli egy vadász a barátainak. – Nemrég egy álló napig voltam a nyomában egynek, és mikor végre lelőttem, akkor derült ki, hogy kutya.

**Gondolatjel**

Visky István rovata

Mekkora áldás lenne az embernek az, ha füleit is úgy tudnánk kinyitni és bezárni, mint szemünket. Különös dolog ez, mert míg látni nem kell mindent látnunk, hallani viszont mindent meghallunk. Szemünk bezárásával megválaszthatjuk, hogy mit látunk meg vagy mit nem, de amit hallunk, azt kénytelenek vagyunk meghallani.

Sok, számunkra ellenszenves dolog jut tudomásunkra fülein-ken keresztül. Sokkal ritkábban panaszkodik valaki azért, mert látott valami rosszat, mint azért, mert hallott valamit. Legtöbb sértettségünk és csalódásunk is hallásból van. Mint ahogy örömiünk és a dolgokban való bizodal- munk is hallásból van. Meg lehet tanulni a fülek bezárását is.

**Horoszkóp**

- KOS (III. 21.–IV. 20.)**  
 Nagy hangsúlyt helyez a pénzre és az anyagi javakra, amit mások is észrevesznek. Nagyon meg akar felelni a kor elvárásainak. Partnerével nagyvonalú.
- BIKA (IV. 21.–V. 20.)**  
 Nehezen tudja meghozni a fontos döntéseket, emiatt kissé reményvesztettnek érzi magát. Tökéletes partnerre vágyik, akire felnézhet.
- IKREK (V. 21.–VI. 21.)**  
 Partnerkapcsolati ügyekben óvatosságra kell törekednie, egyébként sok gondja adódik e téren. Kicsit fél az érzelmi kötelezettségektől, ezért nehezen dönt.
- RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**  
 Sokat vállal, és sokat is képes teljesíteni. Úgy érzi, azzal mutathatja meg önmagát másoknak leginkább, amit teljesít.
- OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**  
 Vannak napok, amikor minden másként történik, mint ahogyan eltervezte. Akaratán kívül sodródhat olyan eseményekbe, amelyekből jobb lenne kimaradni.
- SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**  
 Lakóháza tatarozásával kapcsolatos munkák kerülnek előtérbe. Ettől teljesen felborul a megszokott otthona, de nincs mire várnia.

- MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**  
 A munkahelyi leépítések egyik vesztese Önre zúdítja bánatát. Miközben hallgatja, párhuzamot von saját sorsa és a meghallgatotté között. Minden viszonylagos, akár elégedett is lehetne.
- SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**  
 Életét a rutin és a megszokás irányítja. Eljött az ideje, hogy jobban önmaga legyen. Egy-egy udvarias elutasítás csak a tekintélyét növelheti.
- NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**  
 Miközben mások baját hallgatja, elhanyagolja a saját ügyeit. Fordítson némi időt arra, hogy átnézi a költségvetést.
- BAK (XII. 22.–I. 20.)**  
 Törekedjen rugalmasságra és alkalmazkodóképességre. Érzelmi életét kíváncsiság jellemzi. A mély érzelmek zavarba ejtik.
- VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**  
 A kapkodás felesleges. Türelmetlensége és nyughatatlansága miatt nem bír előre haladni. Romantikus és gondoskodó érzéseket táplál kedvese iránt.
- HALAK (II. 20.–III. 20.)**  
 Ne a pillanatnyi hangulata szerint cselekedjen vagy beszéljen, előre fontolja meg a dolgokat. A szerelemben hűséges és odaadó, de hajlamos a féltékenységre.

**Ma**

**A következő napok időjárása**

Szerda: Napos és gomolyfelhős időszakok váltogatják egymást, záporosó, zivatar elsősorban előfordul.  
 Csütörtök: Marad a nyárisan meleg idő, azonban mind gyakrabban fordulnak elő záporok, zivatarok.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	26°C	14°C
Brassó	23°C	11°C
Bukarest	25°C	12°C
Csikszereda	22°C	8°C
Kolozsvár	23°C	12°C
Marosvásárhely	24°C	11°C
Nagyvárád	25°C	13°C
Szatmárnémeti	24°C	11°C
Temesvár	26°C	13°C

Mérsékelt meleg, változatos időre lehet számítani. A néhány órás napsütés mellett gyakran erősen megnövekszik a felhőzet, és záporosó, zivatar előfordul viharos szellőkés kíséretében.

**Munkamorál**

Kedves kollégák! Úgy vélem, hogy munkaközösségünk megérett egy motivációs tréningre! Spitzfaust úr, vállalati pszichológus koordinálja majd a csoportfoglalkozásokat!

Horváth István

***	NAGYON, SZER-FÖLÖTT	KÖTÉST KIBONT	MADAGASZKÁRI FELMAJOM	MEGHITT	A NOBÉLIUM VEGYJELE	RÓMAI I	HEGYES-SZAKALLÚ ... DAN KIRÁLY	AJTÓT NYIT	LENTRŐL MOZGATOTT VÍZIKERÉK
A NŐK EGYENJOGÚSÁGÁT HIRDETŐ									
BOLTI ALKALMAZOTT						VÁLASZTEKOS (RÓV.) CSOMAG			
GERMÁN ISTEN					DEL-AMERIKAI ORSZÁG LEDŐLŐ				
KÖNNYEDEN ELSZÁLL								LITER SZÜR DISZITESE	
NEMA TADE!			ALBÁN PÉNZ NÉMET VÁROS					HARC VEGE! DOLMÁNYSKABAT	
A MŰLT IDŐ EGYIK JELE		CSOMO BONTÁSA ELŐTAG: FÖLD							
LANGOLO				MELY IDŐTŐL KEZDVE CSÉPEL					
A KÖZEPÉBEN						FESTMÉNY IDEG!			
LASSAN SZET-SZEDŐ									

**Új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**  
 013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Mb. felelős szerkesztő:**  
 Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
 Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
 Ágoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
 Biró Béla, Lokodi Imre, Székedi Ferenc, Szűcs László

**Szerkesztők:**  
 Moldován Árpád Zsolt (Aktuális), Bogdán Tibor (Háttér), Darvas Beáta (Kultúra), Nagy Vajda Zsuzsa, Szakács Zsuzsanna (Gazdaság), Turós-Jakab László, Vásárhelyi-Nyemec Réka (Sport), Farkas István (Média), Orosz Anna (Életmód), Szonda Szabolcs (Színkép)

**Olvasószerkesztő:**  
 Osváth Annamária

**Tudósítók:**  
 Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Horváth István – 0788-822442 (Csikszereda), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Csibi Márta – 0749-462069 (Gyergyószentmiklós), Kánya Gyöngyvér – +36 20 532 8751 (Budapest), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Fleischer Hilda – 0788-715712 (Bukarest), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Képszerkesztő:**  
 Tofán Levente

**Grafikus:**  
 Horváth István

**Tördelőszerkesztők:**  
 Lőrincz Imola, Mihăiteanu Albert

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Gazdasági igazgató:**  
 Chirode Linda

**Terjesztési menedzser:**  
 Bérés Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
 Baricz István – 0788-488739, Erdős Lajos – 0741-424094 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilagy)

**Jogtanácsos:**  
 Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), a Rodipet-kirendeltségnek, pénzügyalánnyal (mandat postal) közvetlenül a szerkesztőségnek és előfizetés-szervezőinknek. Forgalmazza a Rodipet és magánterjesztők.

**Előfizetési díjak:**  
 1 hónapra 15 lej,  
 3 hónapra 38 lej,  
 6 hónapra 75 lej,  
 12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

**A Romániai Pédányzám-auditáló Hivatal (BRAT) tagja**

r · a · d · i · o

**Sláger Rádió**  
 fm 105.9  
 A tegnap legnagyobb slágerei, a ma legfrissebb hírei

**agnus**  
 RADIO 88.3 fm  
 Kolozsváron mostmár mindenütt HALLHATÓ!  
 FM 88.3 98.102.106.108 MHz

**rtm**  
 MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ  
 98.9 FM

**Paprika rádió**  
 fülön csíp  
 95,1 fm

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**  
 ahol talál a szó

## KEDD, 2010. május 25.

DUNA TV	DUNA
6.00 Tíz éve történt	
6.30 Gazdakör	
7.00 Hattól Nyolcig	
9.00 Bulgárok, kertészek	
9.40 Nyelvtörz (ism.)	
10.05 Magyar első	
10.25 Újrakezdés (ism.)	
11.30 Család-barát	
12.30 Kívánságkosár	
15.00 Híradó	
15.10 Kikötő	
15.20 Utazás a Marsra	
16.20 Clipperton, a rejtelmes sziget	
16.50 Aranyszarvas - Magyar századok	
17.40 Második esély (sor.)	
18.30 Térkép	
19.00 Híróra	
19.35 Mese	
20.00 Újrakezdés (olasz sor.)	
21.00 Aki átsétált Ausztrálián (auszt. dokumentumf.)	
22.00 Eurovíziós Dalverseny 2010, Oslo	
0.00 Híradó	
22.55 Közbeszéd	
0.20 Megállítjuk 1 millióért	
0.45 Váltó	
0.55 Divathét (ism.)	

m1	m1
6.20 Hajnali gondolatok	
6.23 Kárpát Expressz	
6.50 Ma Reggel	
10.00 Pantelleria (német természetf.)	
10.50 Nappali - Közéleti szórakoztató magazin	
11.55 Parlamenti Napló	
13.01 Híradó délben	
13.30 Kárpát Expressz	
14.00 Szomszédok (magyar sor.)	
14.35 Srpski Ekran	
15.05 Unser Bildschirm	
15.35 Ez történt Ma reggel	
17.25 Körzeti híradó	
17.35 Hírek	
17.45 Teadélután	
18.35 Don Matteo (olasz krimisor.)	
19.35 McLeod lányai (auszt. sor.)	
20.20 Megállítjuk 1 millióért	
20.30 Híradó este	
20.50 Sporthírek	
20.55 Időjárás-jelentés	
21.00 Önök kérték! - Kívánságműsor	
22.00 Az Este	
22.30 Az életed sem drága (am.-kan. thriller, 2005)	

m2	m2
6.20 Hajnali gondolatok	
6.23 Kárpát Expressz	
6.50 Ma Reggel	
10.00 A tudás hazája	
10.25 A kölcsönkapott Föld	
10.55 Élet-Víz	
11.15 Magyarország 2000	
11.45 Jelenetek a szobrok életéből	
12.00 Lélek-történetek	
12.25 Közjáték	
12.30 Átjáró	
13.01 Híróra	
13.02 Híradó, időjárás-jelentés, Sporthírek	
13.30 Kárpát Expressz	
13.55 Full HD	
17.30 Bűvölet (olasz sor.)	
18.20 Magyar pop	
19.15 1100 év Európa közepén	
19.40 A kis királylány (angol-német rajzfilm sor.)	
19.50 Thomas, a gőzmozdony (angol anim. sor.)	
20.05 Afrika gyöngyszeme (port. sor.)	
21.00 Híradó este	
21.25 Afrika gyöngyszeme (port. sor.)	
22.20 Stingers (asztrál krimisor.)	
23.00 Záróra	

RTL KLUB	RTL
7.00 Reggeli Ébresztőshow	
11.05 Top Shop	
13.00 RTL Klub Híradó	
13.10 Hívjon! Játsszon! Nyerjen!	
14.30 Fél kettő Magazin a legjobb történetekkel	
15.10 Warm Springs (am. filmdráma, 2005)	
17.25 Rubi, az elbűvölő szörnyeteg (mexikói tévéfilm sor.)	
18.25 Mónika - A kibeszélőshow (talk show)	
19.30 RTL Klub Híradó - Esti kiadás	
20.05 A Széf - Ki viheti el a milliókat?	
21.05 Fókusz - Közszolgálati magazin	
21.40 Barátok közt (magyar tévéfilm sorozat)	
Közben. RTL-hírek	
22.20 A mentalista (amerikai krimisor.)	
23.20 A Grace klinika (amerikai sorozat)	
Utána. RTL-híradó	
0.20 XXI. század - a legendák velünk élnek	

## SZERDA, 2010. május 26.

DUNA TV	DUNA
7.00 Hattól Nyolcig	
9.00 Térkép - Reggel	
9.40 Világkikötő	
10.30 Újrakezdés (sor.)	
11.30 Család-barát	
12.30 Kívánságkosár	
15.00 Híradó	
15.10 Kikötő	
15.20 Miért éppen Magyarország?	
15.55 Családi kép tők jó helyen	
16.05 Kolostorlakók	
16.55 Csodák	
17.40 Második esély (am.-mex.-kol. filmsor.)	
18.30 Térkép - Integrációs magazin	
19.00 Híradó, Sport	
19.35 Mese	
20.00 Újrakezdés (sor.)	
21.00 Mit műveltél? (am. vígj., 2006)	
22.25 Híradó, Sport	
22.40 Közbeszéd - Aktuális háttér-műsor	
23.05 Megállítjuk 1 millióért	
23.10 Váltó - Gazdasági Híradó	
23.20 A magyarok és az I. Világháború	

m1	m1
6.20 Hajnali gondolatok	
6.50 Ma Reggel	
10.00 Önök kérték! (ism.)	
10.55 Nappali	
13.01 Híradó délben	
13.30 Kárpát Expressz	
14.00 Szomszédok (magyar filmsor.)	
14.35 Hrvatska kronika - Horvát nyelvű nemzetiségi magazin	
15.05 Ecranul nostru	
15.35 Ez történt Ma reggel	
17.25 Körzeti híradó	
17.35 Hírek	
17.45 Teadélután	
18.35 Don Matteo (sor.)	
19.35 McLeod lányai (ausztrál kaland sor.)	
20.20 Megállítjuk 1 millióért	
20.30 Híradó este	
20.50 Sporthírek	
20.55 Időjárás-jelentés	
21.00 Yorkshire-i szívügyek (angol sor.)	
22.00 Az Este - Szerda	
22.30 Bűnös ellenségek (amerikai akcióf., 2003)	
23.55 Prizma	
0.10 Hírek	
0.15 Sporthírek	

m2	m2
6.50 Ma Reggel	
10.00 Közvetítés a parlament üléséről (élő)	
17.00 Múzeumtúra (francia dok. sor.)	
17.25 Bűvölet (olasz tévéfilm sor.)	
18.20 Magyar válogatott Válogatás az utóbbi évtizedek legjobb magyar könnyűzenéiből.	
19.15 1100 év Európa közepén (magyar ism. sor.)	
19.40 A kis királylány (angol-német rajzfilm sor.)	
19.54 Thomas, a gőzmozdony (angol anim. sor.)	
20.05 Afrika gyöngyszeme (port. kalandfilmsor.)	
21.00 Híradó este	
21.20 Sporthírek	
21.25 Afrika gyöngyszeme (port. kaland sor.)	
22.20 Stingers (auszt. krimisor.)	
23.05 Záróra	
23.55 McLeod lányai (auszt. kaland sor.)	
0.40 Bűnös ellenségek (am. akcióf., 2003)	
2.00 Ez történt Ma reggel (ism.)	

RTL KLUB	RTL
6.30 Top Shop	
7.00 Reggeli - Ébresztőshow	
11.05 Top Shop	
13.00 RTL Klub Híradó - Déli kiadás	
13.10 06-91-33-55-33 Hívjon! Játsszon! Nyerjen!	
14.30 Fél kettő Magazin a legjobb történetekkel	
15.15 Mondj ígent Giorgionak! (am. zenés vígj., 1982)	
17.25 Rubi, az elbűvölő szörnyeteg (film sor.)	
18.25 Mónika - A kibeszélőshow (show-műsor)	
19.30 RTL Klub Híradó - Esti kiadás	
20.05 A Széf - Ki viheti el a milliókat?	
21.05 Fókusz - Közszolgálati magazin	
21.40 Barátok közt (sor.)	
Közben. RTL-hírek	
22.20 Rendőrákademia (am. vígj., 1984)	
0.13 Ki ölte meg Pamela Rose-t? (francia vígj., 2003)	

TV2	TV 2
7.00 Babavilág	
7.25 Tények Reggel	
8.00 Mokka - TV2 reggeli magazinműsora	
10.00 Stahl konyhája	
10.10 Babapercek	
10.20 Televíz - Telefonos játékok	
11.30 Teleshop	
12.25 Laura - Átok a Riviérán (francia-svájci minisor.)	
14.15 Kvíz - Telefonos játékok	
15.45 Lassie (sor.)	
16.25 Capri - Az álmok szigete (ol. sor.)	
17.25 Bűbájos boszorkák (amerikai sor.)	
18.25 Joshi Bharat (talk show)	
19.30 Tények - Hírműsor	
20.05 Áll az alku - A játékshow	
21.15 Aktív	
21.50 Jóban Rosszban (magyar sor.)	
22.25 A Bourne-rejtély (am.-német-cesh thriller, 2002)	
Közben. Kenőorsolás	
0.30 A médium (sor.)	

TVR 1	TVR1
7.00 Hírek, Sport	
7.30 Az első órában	
8.00 Ébresztő	
9.00 Hírek, Sport	
9.15 Ébresztő	
10.10 Aggódás a fiókáért (dokumentumfilm sorozat)	
11.15 A család sztárja	
12.15 Az ének emléke	
12.50 A palota ékköve (sor.)	
14.00 Hírek, Sport	
14.45 Egyszerűen izletes	
15.00 Teleshopping	
15.30 Európai roma	
16.00 Krónika - magyar nyelvű műsor	
17.00 Akkor és most	
17.55 UEFA Champions League	
18.30 A palota ékköve (dél-koreai sor.)	
19.40 Sport	
20.00 Hírek, Sport	
21.10 Előtte és utána	
21.30 Eurovision start	
22.00 Eurovision 2010	
0.00 Hírek	
0.15 Egy másik ország (angol filmdráma, 1984)	

TVR 2	TVR2
7.00 Mindig optimistán (ausztrál filmsorozat) (ism.)	
8.05 Montalbano felügyelő (olasz filmsor.)	
10.00 Hírek, Sport	
10.15 Párizsi jóbarátok	
10.45 Találkozunk - szórakoztató műsor	
12.00 Hírek, Sport	
12.45 Folklor-kincsek	
13.45 Teleshopping	
14.30 A parlamenti pártok fóruma	
15.00 Együtt Európába	
16.00 Mindig optimistán (ausztrál sorozat)	
17.00 Wild Card (am. dráma, 2003)	
18.00 Euronews híradó	
18.10 Párizsi jóbarátok (francia vígjáték-sor.)	
18.40 Szerbia-Új Zéland Dél Afrika fele	
19.15 Io no spik english (olasz sorozat)	
21.00 Balkáni szokások	
22.00 Hírek	
23.10 Közelgő vihar (francia-belga minisorozat)	
1.00 Motomágia	

PRO TV	PRO TV
7.00 Pro Tv hírek, időjárás-jelentés	
Mi történik doktor úr?	
9.55 Könyvbemutató	
10.00 Szegény ember, gazdag ember (sorozat)	
12.00 Fialat és nyugtalan (amerikai filmsorozat)	
13.00 Pro Tv hírek, sport, időjárás-jelentés	
13.45 Vulkan torkában (amerikai katasztrófa film, 2000)	
16.00 Fialat és nyugtalan (amerikai filmsorozat)	
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárás-jelentés	
17.45 Happy Hour (szórakoztató műsor)	
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárás-jelentés	
20.30	
22.15 State és Románia (filmsor.)	
23.30 Pro Tv hírek, sport	
0.00 CSI New York (amerikai sor.)	
1.00 Lara Croft: Tomb Raider (am. akcióf., 2001) (ism.)	

TV2	TV 2
7.00 Két Testőr	
7.25 Tények Reggel	
8.00 Mokka	
10.00 Stahl konyhája	
10.10 Babapercek	
10.20 Televíz	
11.30 Teleshop	
12.30 Csajok a pályán (német vígj., 2006)	
14.15 Kvíz - Telefonos játékok	
15.45 Lassie (filmsor.)	
16.15 Capri - Az álmok szigete (olasz filmsor.)	
17.25 Bűbájos boszorkák (amerikai filmsor.)	
18.30 Joshi Bharat (talk show)	
19.30 Tények Hírműsor	
20.05 Áll az alku - A játékshow - Utána: Skandináviai sorsolás	
21.15 Aktív	
21.50 Jóban Rosszban (magyar sor.)	
22.25 Doktor House (sor.)	
23.30 Mercy angyalai (am. sor.)	
0.30 Szellemekkel szuttogó (amerikai sor.)	

TVR 1	TVR1
7.00 Hírek, sport	
7.30 Az első órában	
8.00 Ébresztő	
9.00 Hírek	
9.15 Ébresztő	
10.10 Szerelmes Don Juan (sor.)	
11.15 Folklor-kincsek	
12.25 Életre szóló utazás (koreai sorozat)	
12.50 A palota ékköve	
14.00 Hírek, sport, időjárás-jelentés	
14.45 Egyszerűen izletes	
15.00 Teleshopping	
15.30 Ők is embertársaink	
16.00 Együttélések	
17.00 Kontra-generáció	
17.55 Az út Dél-Afrika fele	
18.30 A palota ékköve (koreai sor.)	
19.40 Sport	
20.00 Hírek	
21.10 Sorsdöntő nyár (amerikai-német romantikus film, 2002)	
23.00 Tremors - Ahová lépek ott mindig szörny terem (am. sor.)	
23.50 A Delta emberei	

TVR 2	TVR2
7.00 Mindig optimistán (sor., ism.)	
8.10 Io no spik english (olasz film, 1996, ism.)	
9.45 Lehet, hogy nem tudtad	
10.00 Hírek, sport, időjárás-jelentés	
10.15 Atlasz (ism.)	
10.45 Találkozunk	
12.00 Hírek, sport	
12.45 Népi pihenőhelyek	
13.45 Teleshopping	
14.30 Zon@ IT (ism.)	
15.00 Együtt Európába	
16.00 Mindig optimistán (ausztrál sor.)	
17.00 Románia - Szerbia labdarúgó mérkőzés (live)	
19.00 Győztesek	
19.15 A csillagok nyomán (kanadai-német sorozat)	
21.00 Bazár (ism.)	
21.30 Az én költségvetésem	
22.00 Hírek, sport	
23.10 Tattoo, a szerelmi történet (amerikai romantikus dráma, 2002)	

PRO TV	PRO TV
7.00 Pro Tv hírek, Sport	
9.55 Könyvbemutató	
10.00 Vulkan torkában (amerikai katasztrófa film, 2000) (ism.)	
12.00 Fialat és nyugtalan (amerikai filmsorozat, ism.)	
13.00 Pro Tv hírek, Sport, időjárás-jelentés	
13.45 Agatha Christie: Rejtély az Antillákon (am. krimi, 1983)	
16.00 Fialat és nyugtalan (amerikai filmsor.)	
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárás-jelentés	
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor	
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárás-jelentés	
21.00 CFR Cluj - FC Vaslui labdarúgó mérkőzés	
23.15 Pro Tv hírek, sport, időjárás-jelentés	
23.45 CSI New York (amerikai-kanadai sorozat)	
1.45 CFR Cluj - FC Vaslui labdarúgó mérkőzés (ism.)	
3.30 Mi történik doktor úr? (ism.)	

ANTENA 1	ANTENA 1
6.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés	
8.00 Jó reggelt Razvanal és Danival	
10.00 Sajtószemle Mircea Badeaval	
11.00 Egy rém rendes család (amerikai filmsorozat)	
12.00 Egyedül a sztárral	
13.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés	
14.00 Benny Hill (sorozat)	
14.30 Nálam az irányítás (reality show)	
16.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés	
17.00 Közvetlen hozzáférés Madalin Ionescuval	
19.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés	
20.30 Éjszakaiadás (amerikai akciófilm, 2007)	
23.00 Híradó, Sport	
23.45 Dan Capatos szórakoztató műsora	
1.00 Éjszakaiadás (amerikai akciófilm, 2007) (ism.)	
2.45 Híradó, Sport, időjárás-jelentés (ism.)	
3.30 Közvetlen hozzáférés (ism.)	

PRIMA TV	PRIMA TV
6.30 Lilo és Stitch (sor.)	
7.00 Senki sem tökéletes (román sor.)	
7.30 Született feleségek (vígj. sor.)	
8.20 Sport Florentinával	
9.00 Galileo - szórakoztató műsor	
9.30 Gyere anyám láss csodát!	
10.30 Kamaszélet (amerikai filmdráma, 2005)	
12.30 Teleshopping	
13.00 Kandikamera	
13.30 Teleshopping	
14.00 Született feleségek (sor.)	
15.15 Gyere anyám láss csodát! (reality show)	
16.15 Galileo - szórakoztató műsor	
17.00 Lököttek	
18.00 Hírek	
19.00 Sport	
19.30 Izek, három szakács	
20.00 Gasztro-vita (reality show)	
21.00 Tiszta vagy piszkos?	
22.15 Lököttek (sor.)	
23.15 Út a csúcra (amerikai akciófilm, 1993)	
1.00 Hírek, Sport	

FILM+	FILM+
8.10 A betolakodó (angol-kan. thrill.)	
10.00 Televíziós vásárlás	
13.05 Napszeker (am. vígj.)	
14.55 Transmorphers - Az alakváltók (am. sci-fi)	
16.30 A Midsomer gyilkosságok (krimisor.)	
18.25 Rajzás 2. - Az új faj (kan. akcióf.)	
20.05 K2 (am.-japán-angol kalandf.)	
22.10 Tüzes jég (am. akcióf., 1999)	
23.55 Interceptor (am. akcióf., 1992)	

Marosvásárhelyi rádió	Marosvásárhelyi rádió
11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság	
12.00 Híradás	
12.30 Gazdaélet	
13.05 Zenés üzenetek	
14.00 Délutáni váltás Filmajánló Filmzene Lemez és könyv téka	
16.00 Híradás, Sport, Rádióújság	
17.00 Híradás	
17.15 Élő muzsika	
17.55 A nap hírei röviden	

KOLOZSVÁRI RÁDIÓ	KOLOZSVÁRI RÁDIÓ
2.00 Éjszakai váltás	
8.00 Hangoló	
9.50 Hírek, műsorism.	
15.00 Slágeróra	
16.00 Hírek	
16.15 Észbontó, telefonos játék	
17.00 Nap-óra	
17.30 Népzene	
17.55 Hírek, műsorism.	

BUKARESTI RÁDIÓ	BUKARESTI RÁDIÓ
BUKARESTI RÁDIÓ magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában	
15.00 Híradó, kommentár	
15.20 Magyar zenei lexikon	
15.30 Aranyemberek - magyarok Bukarestben	

ANTENA 1	ANTENA 1
6.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés	
8.00 Jó reggelt Razvanal és Danival	
10.00 Sajtószemle Mircea Badeaval	
11.00 Egy rém rendes család (amerikai sor.)	
12.00 Miami Vice (amerikai sorozat)	
13.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés - Dana Frigescu	
14.00 Ez Párizs (am. vígjáték)	
16.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés	
17.00 Közvetlen hozzáférés Madalin Ionescuval	
19.00 Híradó, Sport, időjárás-jelentés Alina Petrescuval	
20.30 Kikezdesz a szökékel?	
22.00 Csillagháló	
23.30 Híradó, Sport (ism.)	
23.45 Dan Capatos szórakoztató műsora	
1.00 Poker After Dark	
2.00 Ez Párizs (am. vígjáték) (ism.)	

PRIMA TV	PRIMA TV
7.00 Kandikamera	
7.30 Született feleségek (vígj. sor.)	
8.20 Sport Florentinával	
8.30 Teleshopping	
9.00 Galileo - szórakoztató műsor (ism.)	
9.30 Gyere anyám láss csodát	
10.30 Szinbád a világ végén	
12.30 Teleshopping	
13.00 Kandikamera	
13.30 Teleshopping	
14.00 Született feleségek (am. sor.)	
15.15 Senki sem tökéletes	
15.45 Apák és kicsik (sor.)	
16.15 Galileo - szórakoztató műsor	
17.00 Lököttek (sor.)	
18.00 Hírek, időjárás-jelentés	
19.00 Sport	
19.30 Kitekedők krónikája - Serban Huidu, Mihai Găinusa szórakoztató műsora	
22.15 Lököttek (vígjáték-sor.)	
23.15 CSI (amerikai sorozat)	
1.00 Hírek, időjárás-jelentés	

# BL-sikerrel távozik Mourinho

## Labdarúgás

### Hírösszefoglaló

Órákon át tartó ünnep-léstől volt hangos Milánó az Internazionale futball-csapatának szombat esti sikere után, merthogy a nerazzurók elhódították történetük harmadik Bajnokok Ligája-serlegét. A madridi Santiago Bernabeu stadionban rendezett fináléban Milito duplájával 2-0-ra győzték le a Bayern Műnchent, így nem véletlen, hogy vasárnap hajnalban több tízezer várták a csapatot a reptéren. A fiesta az Inter stadionjában, a San Sirón folytatódott, ahol Javier Zanetti óriási ováció közepette emelte magasba a kupát. Az arénában tartott ceremónián viszont már nem vett részt a csapat edzője, Jose Mourinho, ezzel mintegy megerősítve azon híreszteléseket, melyek szerint a portugál szakember elhagyja az olasz bajnokot, és a Real Madrid kispadján

folytatja pályafutását. A tréner távozása már biztos, először Zanetti árulta el, hogy Mourinho a döntő után közölte velük: „személyes okok miatt” nem marad az Internél. Később maga Mourinho is úgy nyilatko-

zott, hogy utolsó mérkőzé- sén irányította a milánóiakat. A kék-feketék sikeredző-jének döntése nem meglepő, hiszen korábban már több ízben is jelezte: úgy érzi, hogy Olaszországban nem tiszte-lik őt eléggé. „A Real óriási

dimenziót képvisel, épp ezért izgalmas. És a legfontosabb az, hogy engem akarnak, azért, hogy nyerjenek. Azt akarják, hogy a kihívásokkal, amelyek várnak rájuk, velem együtt nézzenek szembe” – nyilatkozta hétvé-

gén, miután szakértelmét új-fent bebizonyította, s immár a harmadik olyan szakember, aki két különböző csapat élén is BL nyert. A 47 éves tréner 2004-ben a Portóval ért a csúcsra.

De nemcsak Mourinhót érte dicséret, az Inter román válogatott hátvédjéről, Cristian Chivuról is elismerően írt az olasz sajtó. A finálét követően a „mindig nélkülözhetetlen” játékosként emlegették, s noha nem brillírozott, hatékonyan védett, ami nem egyszerű feladat Robbennel szemben.

A korábbi BL-győztes Barcelona ugyan most lemaradt a fináléről, Lionel Messi mégis kiérdemelte az idei kirás gólkirály címét. A katalánok argentin aranylabdása nyolc találatlal végzett a lista élén. Mögötte a Real Madrid klasszisa, Cristiano Ronaldo végzett hét góllal, míg Milito hat találatlal a képzeletbeli dobogó harmadik fokán végzett. ◀



Mourinho a magasba emelte a Bajnokok Ligája-serlegét, de nem akar az Internél maradni Fotó: Agerpres

## Röviden

### A Blackpool a harmadik feljutó

A Blackpool 3-2-re nyert a Cardiff City ellen a londoni Wembley-stadionban az angol labdarúgó másodosztály rájátszásának döntőjében, és így a Newcastle United, illetve a West Bromwich Albion után harmadikként jutott fel Premier League-be. Az élvonalból kiesett a Burnley, a Hull City és a Portsmouth.

### Megnyitották a Futballvárost

Jacob Zuma köztársasági elnök hivatalosan megnyitotta a június 11-én kezdődő világbajnokság döntőjének is otthont adó johannesburgi arénát, a Futballvárost (Soccer City). A stadion 94 700 férőhelyes, s ezzel Afrika legnagyobb futballarénája. A több mint 200 millió eurós beruházással újjáépített Futballvárosban összesen nyolc vb-mérkőzést rendeznek majd.

## Trónfosztott oroszok, a cseheké lett a vb-arany

### Jégkorong

#### ÚMSZ

Csehország letaszította trónjáról a címvédő orosz férfi jégkorong-válogatottat, miután a vasárnapi fináléban 2-1-re legyőzte a Németországban rendezett világbajnokság döntőjében. A torna nagy favoritjának számított „szbornaja” előbb a kanadaiakat (5-2-re), majd a házigazdákat (2-1-re) búcsúztatva kvalifikált a fináléba, ahol aztán a vártnál gyengébben szerepelt, s nem tudott mit kez-

deni ellenfele sziklaszilárd védelmével. Jaromir Jágr közreműködésével a csehek már a huszadik másodpercben megszerezték a vezetést, majd a második harmadban kétfólosra növelték előnyüket. Az oroszok erejéből csak szépítésre futotta. A csehek hatodik világbajnoki aranyérmüket ünnepelték, legutóbb 2005-ben nyerték meg a tornát, majd a rákövetkező évben a második helyen zártak. A bronzérmeket most a svédek szerezték meg, miután a kisdöntőben 3-1-re legyőzték a németeket. ◀

## Cârstea gyorsan búcsúzott

### Tenisz

#### Turós-Jakab László

A Párizs melletti Roland Garros salakpályáin vasárnap megkezdődött az év második tenisz-Grand Slam-tornája. Az első körben Sorana Cârstea éppen a tavalyi győztes Svetlana Kuznecovával került szembe, és miután 3-0-ra vezetett, végül 6-3, 6-1-re kikapott a hatodik helyen kiemelt oroszától. Szávay Ágnes rajtja viszont jól sikerült: 6-2, 6-2-re nyert a francia Stéphanie Foretz ellen. A magyar játékos következő ellenfele az orosz Nagyja Petrova (19.), aki 6-0, 6-3-mal búcsúztatta a kínai Szuaj Csangot.

A legjobb 64 közé jutásért többnyire érvényesült a papírforma, így az első játéknapon csak két kiemelt, a fehérorosz Victoria Azarenka (10.) és a spanyol Maria Jose Martinez Sanchez (20.) ma-

radt alul az argentin Gisela Dulko, illetve az üzbec Agkul Amanmuradovával szembem.

A férfiáknál egyetlen favorit, a lett Ernests Gulbis (23.) búcsúzott az első körben, miután kikapott a francia Julien Benneteau-tól.

A második játéknapon Alexandra Dulgheru (31.) a cseh Lucie Hradeckával, Simona Halep az ausztrál Samantha Stosurral (7.), Victor Hănescu (31.) a spanyol Oscar Hernandezdel, a magyar Czink Melinda pedig a német Julia Görgeszsel találkozott.

Eközben az argentin válogatott mindkét egyes meccsen győzött az amerikaiak elleni döntőben, így a páros eredménytől függetlenül megnyerte a düsseldorfi férfi-teniszcsapat-világbajnokságot. A dél-amerikaiak 1980, 2002 és 2007 után negyedszer diadalmaskodtak a tornán, s mostani sikerükért 244 ezer eurót kaptak. ◀

## Talmácsi az ötödik lett

### MotoGP

#### Hírösszefoglaló

Tizenkilencedik rajthelye dacára ötödik lett Talmácsi Gábor Le Mansban, a gyorsaságimotorosvilágbajnokság hétvégi Francia Nagydíján. A Moto2-ben versenyző magyar pilóta jó helyezését részben a jól elkapott rajtnak köszönheti, részben pedig annak, hogy sorra estek

ki előle a riválisok. Az első helyen végül az összetettben is élen álló spanyol Toni Eliast intették le honfitársa, Julián Simón és az olasz Simone Corsi előtt. Talma Iannone a negyedik lett. „Nagy csata volt, életem egyik legnehezebb versenyén vagyok túl. A szerelőim remek munkát végeztek, a bemelegítő edzés után még összeraktak egy versenyképes motort a szá-

momra” – nyilatkozta a 125 cm3-sek között 2007-ben világbajnok magyar pilóta. A Moto2-es géposztályban, mint ismert, mindenki egysegesen Honda erőforrással ellátott kétkerekűekkel vív.

A negyedlitereseknél dobogó mindhárom fokát spanyolok lepték el: elsőként Pol Espargaró (Derbi), másodikként Nicolás Terol (Aprilia), míg harmadikként Marc Márquez (Derbi) haladt át a célvonalon. Az ösz-

szetettben Terol vezet két ponttal Espargaró előtt.

A királykategóriában is spanyol ünnep volt, hiszen Jorge Lorenzonak (Yamaha) sikerült maga mögött tartania címvédő olasz csapattársát, az élről induló Valentino Rossit (Yamaha), míg a bronzérmes helyre a szintén olasz Andrea Dovizioso vitte be a Hondát. A tabella élén álló Lorenzo kilenc ponttal előzi meg Rossit. ◀

## Halmozott bíróbaki Aradon

### Labdarúgás

#### ÚMSZ

Példa nélküli incidens történt a másodosztályú labdarúgó-bajnokság hétvégi Aradi UTA-Pitești-i Argeş-mérkőzésén, a játékvezető Florin Marcu ugyanis előbb elfelejtette kiállítani a vendégek játékosát, majd

egy véletlen futballistát küldött le a pályáról. Mindez a találkozó 84. percben történt, amikor Alin Popát Beuranra cserélte az edző, ám előbbi időhúzásért sárgalaport kapott. Csakhogy a bíróról elfelejtette, hogy az 50. percben is lappal figyelmeztette Popát, s így ki kellett volna állítania. A találkozó megfigyelője három perccel

később szólt a sípmesternek, aki ekkor felmutatta a piros lapot az akkor már kispadon ülő Popának, Beurant pedig leküldte a pályáról. Az 1-1-es döntetlennel végződött mérkőzést megóvták a Maros-partiak. A második csoport 31. fordulójának rangadóját Kolozsváron rendezték, ahol az Universitatea 2-1-re kikapott a Marosvásár-

helyi FCM-től. A többi eredmény: Petrosény-Otopeni 0-3 (játék nélkül), Rm. Vâlcea-Lupény 3-3, Mioveni-Craiovai Gaz Metan, Temeskovács-Bihar FC 1-1, Torda-Déva 1-0. A tabella élén Mioveni (62 pont), Kolozsvár (60), Marosvásárhely (60), UTA (55), Pitești (50), Otopeni (44) a sorrend. ◀



### INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....  
Cím:.....  
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.

Postacím: 014820 București, Piața Presei Libere nr.1,

O.P. 33, C.P. 17

\* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

## Resicabányára került a kupa

Kézilabda

ÚMSZ

▶ Hétméteresekkel dőlt el a férfi kézilabdázók Román Kupa-döntője a bajnok Konstancai HCM és a Resicabánya között. A brassói torna fináléja rendkívül kiélezett csatát hozott, amelyben a tengerpartiak – akik az elődöntőben 31-25-re verték a korábbi kupagyőztes Steauát – az irányításuk alatt tartották az első játékrészt, de csak 15-13 arányú előnnyel tértek pihenőre. A szünet után már a resicaiak akarata érvényesült, s a legjobb négy között a Suceavát 30-27 arányban búcsúztató alakulatnak sikerült kiegyenlítenie az állást, majd ezt az egyensúlyt a találkozó utolsó percéig meg is őrizték. A rendes játékidő végén tehát 26-26 volt az állás, a büntetődobásokban pedig a Resicabánya volt hatékonyabb. Először ugyan a tengerpartiak kerültek előnybe, de utána sorban két hétméteresüket is kivédte Antonaru, s így a finálét 30-29-re elveszítették. A tengerpartiak május hetedikénélhunyt edzőjük, Zoran Kurtes emlékének ajánlották volna sikerüket, de a csapatkapitány Laurentiu Toma szerint volt trénerük így is elégedett lenne velük. „A végsőig harcoltunk. Nem hittük, hogy hétméteresekre kényyszerülünk, hibáztunk. Ez volt a sorsunk, de legalább szép döntő volt” – magyarázta. A tornát, mint ismert, eredetileg két héttel ezelőtt rendezték volna, de Kurtes halála miatt elnapolták. A negyeddöntőben a Konstanca a Kolozsvári U-t verte 34-35-re, míg a Resicabánya a Székelyudvarhelyi KC ellen győzött 32-27-re. ◀

# Vége a szezonnak

A Craiova megmenekült a másodosztályba való visszaeséstől, a Rapid pedig még a Nemzetközi Sportdöntőbíróság döntésében reménykedik, hogy a Dinamót letaszítva a hatodik helyről elindulhasson az Európa Liga következő szezonjában.

Labdarúgás

ÚMSZ

▶ Mintha csak bajnoki címet nyertek volna, úgy örültek a craioviaiak a Galac elleni győzelmüknek hétvégén, hiszen erre volt szükség ahhoz, hogy az Universitatea labdarúgócsapata maradjon a Liga I-ben. De nem minden dőlt meg el a szezonzáró 34. forduló végeztével, a Rapid ugyanis még mindig reménykedik az Európa Ligás szereplést jelentő hatodik hely megszerzésében. A bukaresti vasutasok ugyanis nyertek a Beszterce ellen, miközben a Dinamo kikapott Vasluiban, így kettejük között már csak egyetlen pont a különbség. Amennyiben pedig a Nemzetközi Sportdöntőbíróság

(TAS) a Rapid javára ítélt a hírhedt Tiberiu Bălan–Dacian Varga-ügyben, úgy az visszakapja a labdarúgóliga (LPF) által korábban elvett három pontját. A LPF fegyelmi bizottsága, mint ismert, korábban úgy ítélt, hogy a két futballistának nem volt játékjoga a Temesvár elleni bajnoki mérkőzésen, s emiatt a Béga-partiak javára írták a találkozót. A vasutasok trénera Ioan Andone is bízik a TAS-ban, de már holnap eldönti, hogy marad-e a csapatnál, vagy elszereződik máshova.

Nem úgy Mihai Stoichiță, a Steaua vezetőedzője, aki a hétvégi mérkőzés után könnyeivel küszködve búcsúzott el. A szakember nem folytathatja munkáját a ghenceai együttesnél, de majdani utódjának azt kívánja, hogy érje el azt, ami neki nem sikerült.

A Steaua az idén sem tudott BL-szereplést kiharcolni, ráadásul még a dobogóra sem fért fel. A hazai élvonalbeli labdarúgó-bajnokságban pedig kuriózumnak számít, hogy a 2009–2010-es szezon végeztével egyetlen fővárosi gárdának sem sikerült bekerülnie a legjobb háromba.

**A 34. forduló eredményei:** Pt. Neamț-Kolozsvári CFR 2-4, Craiova-Galac 3-0, Curtea de Argeș-Steaua 0-2, Iași-Urziceni 1-2, Temesvár-Brassó 1-2, Rapid-Beszterce 2-1, Gyulafehérvár-Tg. Jiu 0-1, Vaslui-Dinamo 2-0, Ploiești-i Astra-Medgyes 0-0.

**A bajnokság végeredménye:** 1. Kolozsvári CFR 41 pont, 2. Urziceni 77, 3. Vaslui 62, 4. Steaua 62, 5. Temesvár 59, 6. Dinamo 53, 7. Rapid 52, 8. Galac 50, 9. Brassói FC 46, 10. Medgyes 42, 11. Beszterce 41, 12. Craiova 36, 14. Curtea de Argeș-i Internațional 36, 15. Tg. Jiu 34, 15. Iași 31, 17. Pt. Neamț 28, 18. Gyulafehérvár 26. Utóbbi négy csapat a második ligában folytatja jövőre, amennyiben az arra jogosultak megkapják az élvonalbeli licencet. ◀

Megvédte címét a Debrecen

A Kecskeméten elszenvedett 1-0-ás vereség ellenére ünnepeltek a debreceniek, mivel a hétvégi szezonzáró fordulón riválisuk, a Székesfehérvár is 1-0-ra alulmaradt Győrött, így a hajdúságiak megvédték címüket a magyar élvonalbeli labdarúgó-bajnokságban. Czvitkovics Péter, a Debrecen középpályása külön meg is köszönte az ETO-nak, hogy legyőzte riválisukat, hiszen a Loki így 2005, 2006, 2007 és 2009 után ötödször végzett a tabella élén, s a következő szezonban a Bajnokok Ligája selejtezőjében szerepelhet. Mögötte a fehérvári Videoton a második helyen zárt, s a bajnokság történeté-

ben most először a harmadik helyre sem tudott budapesti csapat felkapaszkodni: hétvégi győzelmével a Győr szerezte meg a bronzérmet. Ők ketten, továbbá a Magyar Kupa döntőjében érdekelt Zalaegerszeg az Európa Liga selejtezőben lesznek érdekelték. **A 2009–2010-es pontvadászat végeredménye:** 1. Debrecen 62 pont, 2. Videoton 61, 3. Győr 57, 4. Újpest 55, 5. Zalaegerszeg 53, 6. MTK 43, 7. Ferencváros 41, 8. Szombathely 39, 9. Honvéd 38, 10. Kecskemét 37, 11. Pápa 35, 12. Kaposvár 32, 13. Vasas 31, 14. Paks 31, 15. Nyíregyháza 27, 16. Diósgyőr 17. Utóbbi két együttes kiesett az élvonalból.

# Kiütéssel jutott Szöulba Kemayo

Harcművészet

V. Ny. R.

▶ Önfeledten ünnepelt és ünnepeztette magát Freddy Kemayo a bukaresti Romexpo aulájában, miután Sebastian Ciobanut kiütve kvalifikált a K1 szülői fináléjába. A francia bunyós azonban nem akárhogyan nyerte meg a kelet-európai selejtezősorozatot, a negyeddöntőben ugyanis pontozással még legyőzte ugyan az ukrán Szergej Lascenkót, ám az elődöntőben kikapott a fehérorosz Alekszej Ignasovtól. Csakhogy a finálé kezdete előtt bejelentették: a torna favoritjának tartott Ignasov sérülés miatt nem tudja vállalni a meccset, így Kemayo állt ki az észti Daniil Sapljost, majd a szamoai származású amerikai óriást, Mighty Mót KO-val búcsúztató román sportoló ellen. A döntőben hiába bízta Ciobanut a több száz fős nézősereg, a francia a harmadik menetben kiütötte őt.

Ez a hétvégi World Grand Prix amúgy az eddigi legjelentősebb K1 gála volt Romániában, Eduard Irimia, az esemény promótere pedig olyan nagynevű sportolókat hozott el veredni, mint az új-zélandi Ray



K1 Bukarestben. Kemayo belerúgott Ignasovba: a fehérorosz megsérült, a francia Szöulba megy

Fotók: Tofán Levente

Sefo vagy a holland Errol Zimmerman. Előbbi Ionuț Ifimoaiét győzte le pontozással, míg utóbbi alig 26 másodperc alatt kiütötte Cătălin Moroșanut. A mintegy ötórás gála kezdetén még bőven akadtak üres székek a teremben, később aztán egyre többen lettek, és a lángszórók, reflektorok és

lézereffektek közepette már szurkolásra is felbuzdultak. A romániai sportolók közül amúgy Raul Căținașnak, Ionuț Atodireseinek, Mihai Barbutnak és a 160 kilós nagyváradi koloszsusnak, Lungu Sándornak sikerült győznie. Előbbi Carter Williams-szel ütötte ki, Atodiresei pontozással verte a fran-

## Röviden

Răzvan Lucescu optimista

„Meggyőződésem, hogy kijutunk a 2012-es Európa-bajnokságra” – jelentette ki tegnapi sajtótájékoztatóján Răzvan Lucescu, Románia labdarúgó-válogatottjának szövetségi



kapitánya, hozzátéve: itthon senkinek és semmilyen támogatásra nem számít. A szakember keretéből most hiányozni fog Ștefan Radu, aki nem válaszolt a válogatottba való meghívásra.

Törtetlen a váradi hegemonia

Sorozatban negyedik bajnoki címét ünnepelte meg a Nagyvárad Frigoconti VSK élvonalbeli férfi vízilabdacsapata hétvégén, a szezonzáró hazai torna után. A román szakszövetség ugyanis, mint ismert, a múlt héten törölte az eredetileg hat körmérkőzéses tornából álló rájátszás utolsó két versenyét, így a Bihar megyeiek már a hétvégi mérkőzések előtt matematikailag bebiztosították a címvédésüket. Ennek ellenére nem ábrándították ki hazai közönségüket, s előbb a Steauát verték 9-4-re, majd a Rapidot iskolázták le 19-4-el, míg végül a Dinamo ellen is 7-5-re győztek. A bajnokság végeredménye: Nagyvárad 76 pont, 2. Dinamo 66, 3. Steaua 47, 4. Rapid 31. A Cornel Gordan edzette bajnokcsapatban az idén Barát Ferenc, Dorin Crețu (kapusok), Mircea Sămuilă, Cosmin Baidoc, Nicușor Diaconu, Bogdan Câmpianu, Alex Popoviciu, George Tarnovețchi, Kincses Attila, Andrei Crețu, Monostori Attila, Kádár Kálmán és Tiberiu Negrean kapott helyett.

Egy vereség, egy győzelem

Egy győzelem és egy vereség az eddigi mérlege Románia női asztalitenisz-válogatottjának a moszkvai világbajnokság D csoportjában. A trikolórok előbb 3-0-ra legyőzték a szlovákokat, majd tegnap 3-1-re alulmaradtak Tajvannal szemben. A romániaiak becsültpontját Szócs Bernadette szerezte. Ma Fehéroroszország, szerdán Japán, míg csütörtökön a házigazda Oroszország lesz az ellenfelük.

Finalista a Blackhawks

A Chicago Blackhawks a párharc negyedik mérkőzésén is megverte a San Jose Sharksot az észak-amerikai profi jégkorongbajnokság Nyugati főcsoportjának döntőjében, így 18 év után ismét Stanley-kupa-döntőre készülhet. A Chicago nagydöntőbeli ellenfele a Philadelphia Flyers–Montreal Canadiens (állítás: 3–1) keleti párharc győztese lesz.

Ismét a Toulouse a legjobb

A rögli Heineken-kupában – amely a sportág legrangosabb európai kupasorozata – a Toulouse 21-19-re nyerte a francia házi döntőt Párizsban a Biarritz ellen. A Toulouse ezzel egyedülálló módon után immár negyedszer ért fel a kontinens csúcsára.